

Dresdner Journal.

Königlich Sächsischer Staatsanzeiger.

Verordnungsblatt der Ministerien und der Ober- und Mittelbehörden.

Beauftragt mit der verantwortlichen Leitung: Hofrat Doenges in Dresden.

Nr. 202.

Mittwoch, 1. September

1909.

Besitzpreis: Beim Beuge durch die Expedition, Große Zwingerstraße 20, sowie durch die deutschen Postanstalten 3 Mark vierteljährlich. Einzelne Nummern 10 Pf. Erscheint werktags nachmittags. — Herausgeber: Expedition Nr. 1295, Redaktion Nr. 4574.

Aufstellungen: Die Heftl. Schrift herzmal gespalt. Anfündigung Seite 25 Pf., die Zeile größter Schrift od. deren Raum auf 8 mal gesp. Legit. Seite 60 Pf., unter dem Rebationsdruck (Eingefandt) 75 Pf. Preisermäßigt, auf Geschäftsanzeigen. — Schluss der Annahme vorm. 11 Uhr.

Amtlicher Teil.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, den Kreishauptmann Dr. Rumpelt in Dresden zum Ministerialdirektor im Ministerium des Innern mit dem Titel Geheimer Rat und den vortragenden Rat in diesem Ministerium Geh. Regierungsrat Dr. v. Oppen zum Kreishauptmann und Vorstand der Kreishauptmannschaft Dresden zu ernennen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem vortragenden Rat im Ministerium des Innern, stellvertretenden Bevollmächtigten zum Bundesrat Geh. Regierungsrat Dr. Hallbauer den Titel und Rang als Geheimer Rat zu verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem Bauamtsarchitekten bei dem Hochbauamtlichen Bureau des Finanzministeriums Baurat Prof. Tschermann die nachgeführte Entlassung aus dem Staatsdienste unter Belassung seines Titels und Rangs zu bewilligen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, den bisherigen Oberinspektor an der Landesstrafanstalt Waldheim Ernst Freund zum Direktor der Landeskorrektionsanstalt Sachsenburg zu ernennen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem Gemeindevorstand A. D. Müller in Ebersbach das Ritterkreuz 2. Klasse des Albrechtsordens zu verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu genehmigen geruht, daß der Hofstallmeister die ihm im Namen St. Durchlaucht des regierenden Fürsten Reuß j. L. von St. Durchlaucht dem Erbprinzen verliehene, dem Fürstl. Ehrenkreuze affilierte Silberne Verdienstmedaille annehme und trage.

Dem zum Postrate ernannten bisherigen Ober-Postinspektor Dau aus Hamburg ist vom 1. Oktober 1909 ab eine Poststelle bei der Kaiserlichen Ober-Postdirektion in Dresden übertragen worden.

Rachdem Se. Majestät der König von Sachsen auf Grund von Art. 50 der Verfassung des Deutschen Reiches zu dieser Anstellung die landesherrliche Bestätigung ertheilt haben, wird Solches zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

372 Post.

Dresden, am 26. August 1909. 5833

Finanzministerium.

Herr Bezirksoptar Dr. Neumeister in Borna ist für die Zeit vom 16. September bis mit 15. Oktober 1909 beurlaubt und mit dessen Stellvertretung Herr Bezirksoptar Obermedizinalrat Dr. Kindt in Grimma beauftragt worden.

II E 941

Leipzig, am 18. August 1909. 5839

Königliche Kreishauptmannschaft.

Ernennungen, Versetzungen u. im öffentlichen Dienste.

Im Geschäftsbereiche des Ministeriums des Innern. Tierärztliche Hochschule: Angestellt: Assistent Amtsleiter Dr. phil. Weber als Hilfsarbeiter im Institut für Tierzucht mit Hofstall. — Kommission für das Veterinärwesen und Tierärztliche Hochschule: Angestellt: Diätiat Beyer als Expedient.

Bei der Polizeidirektion zu Dresden: Angestellt: Professor Hemmel, bisher bei der Amtshauptmannschaft Leipzig, als Regierungsschreiber.

Im Geschäftsbereiche des Ministeriums der Finanzen. Bei der Post-Verwaltung ist ernannt worden: Postleiter gegen Tagegebührengestaltige Postgehilfen, als elatmähige Postgehilfen.

(Behördliche Bekanntmachungen erscheinen auch im Anzeigenteile.)

Nichtamtlicher Teil.

Vom Königlichen Hofe.

Dresden, 1. September. Se. Majestät der König ist heute nachmittag 1 Uhr 14 Min. mit Sonderzug

ab Niedersedlitz nach Chemnitz begeben, um der dort stattfindenden Weihe des König Albert-Museums und des Neuen Stadththeaters beizuwohnen.

Die Rückkehr wird heute abend 11 Uhr 58 Min. nach Niedersedlitz bez. Pillnitz erfolgen.

Deutsches Reich.

Se. Majestät der Kaiser bei den Übungen der Hochseeflotte.

(W. T. B.)

Arlona, 31. August. Die gestrigen Übungen der Hochseeflotte und des Küstenpanzergeschwaders vor St. Majestät dem Kaiser fanden in der Nähe von Stubbenfammer mit einem Nachtangriff sämtlicher Torpedobootsflottillen auf eine in der Fahrt befindliche Flotte ihr Ende. Se. Majestät lehrte nach 11 Uhr abends vom Flottenflaggschiff "Deutschland" auf die "Hohenzollern" zurück. Die Kaiserjacht war vorher in der Nähe von Lohme vor Anker gegangen. Heute werden die Übungen unter Hinzuziehung der Schul- und Versuchsschiffe und Torpedoboote fortgesetzt. Zur Übung soll eine blaue Flotte unter dem Befehl des Prinzen Heinrich von Preußen gegen eine gelbe unter dem Befehl des Vizeadmirals v. Holzhendorf manövriert. Se. Majestät schiffte sich gegen 9 Uhr wieder auf der "Deutschland" ein. Das Wetter ist bei frischen weichten Winden und gelegentlichen Regenschauern läßt die See mäßig bewegen.

Arlona, 31. August. Die taktischen Übungen des Hochseeflotten wurden mit einem Gefecht des unter dem Oberbefehl des Prinzen Heinrich vereinigten Geschwaders gegen einen markierten Feind beendet. Se. Majestät der Kaiser ließ durch Flaggensignal von der "Deutschland" aus der Flotte Seine volle Zufriedenheit über die Leistungen aussprechen. In der Nähe von Goehren fand die Wiedereinschiffung St. Majestät auf die "Hohenzollern" statt. Die Kaiserjacht dampfte nach Swinemünde, wohin die Flotte folgte, um dort einen Hubtag vor Anker zu verbringen.

Swinemünde, 31. August. Die "Hohenzollern" mit St. Majestät dem Kaiser an Bord ist um 19 Uhr in den hiesigen Hafen eingelaufen. Abends 11 Uhr 7 Min. reiste der Kaiser nach Berlin.

Berlin, 1. September. Der Kaiser ist von Swinemünde kommend um 7 Uhr 20 Min. auf dem Stettiner Bahnhof eingetroffen und hat sich nach dem Berliner Schloß begeben.

Ausland.

Kaiser Franz Joseph von Österreich am Bodensee.

(W. T. B.)

Rorschach, 31. August. Der Empfang des Kaisers Franz Joseph ist, ohne durch das Wetter beeinträchtigt zu werden, programmatisch verlaufen. Heute vormittag ließ der Dampfer "Kaiserin Elisabeth" mit dem Kaiser an Bord in den Hafen ein. Der Kaiser stand auf dem Hinterdeck und wurde von den Schweizer Behörden empfangen. Im Namen des Bundesrats begrüßte Vizepräsident Comte in französischer Sprache den Kaiser, und hob hervor, daß während der 61jährigen Regierungszeit des Kaisers die Beziehungen Österreichs zur Schweiz nie die geringste Trübung erfahren hätten. Der Redner schloß mit dem Wunsche, dem Kaiser möge ein ungetrübter Lebensabend inmitten der Liebe seiner Völker beschieden sein. Kaiser Franz Joseph verabschiedete hierauf eine in französischer Sprache versuchte Antwort, in der er betonte, er wünsche die guten Beziehungen mit der Schweiz weiter zu pflegen und zu entwideln. Der Kaiser bedauerte hierauf, daß die Kurze der Zeit ihm nicht gestatte, auf Schweizer Boden zu kommen. Alsdann überreichten sechs weiß gekleidete Mädchen mit Schärpen in österreichischen und Schweizer Farben Alpenrosen und Edelweißblüten. Der Kaiser dankte jedem einzelnen Kinden förmlich gerührt und ließ jedem ein goldenes Armband mit der Kaiserkrone oder eine Brosche überreichen. Der Monarch unterhielt sich noch zehn Minuten mit den Anwohenden, worauf nach 20 Minuten Aufenthalt das Schiff den Hafen verließ. Der Kaiser hatte das Oberdeck bestiegen und verließ salutierend unter den jubelnden Zurufen der Menge den Hafen. Die strohige, aufrechte Haltung des Monarchen fiel allgemein auf.

Mainau, 31. August. Heute mittag traf Kaiser Franz Joseph auf dem Dampfer "Kaiserin Elisabeth", von Rorschach kommend, in Mainau ein. Der Kaiser in der Uniform eines österreichischen Generalselbstmarschalls mit dem Bande des böhmisches Hausordens der Kreuz, wurde vom Großherzog, der Großherzogin, sowie dem Prinzen Max von Baden begrüßt und geleitet dann die Großherzogin zu dem Wagen, in dem die Fahrt zum Schloß erfolgte. Hier begrüßte der Kaiser die Großherzogin-Mutter Luise. Der Besuch, der einen rein familialen Charakter trug, dauerte etwa eine Stunde. Nachdem ein Imbiss eingenommen worden war, erfolgte die Abreise des Kaisers, den der Großherzog und die Großherzogin zur Landungsstelle begleiteten. Ein zahlreiches Publikum, das sich auf mehreren Dampfern versammelt hatte, brachte begeisterte Hochrufe auf Kaiser Franz Joseph aus. Nach herzlicher Verabschiedung der Fürstlichkeiten setzte sich der Dampfer "Kaiserin Elisabeth" nach Friedrichshafen in Bewegung. Im Gefolge des Großherzogs von Baden befand sich u. a. auch der badische Minister des Äußern Fr. Marcell v. Bieberstein.

Friedrichshafen, 31. August. Die heutige Bodenseefahrt des Kaisers Franz Joseph fand bei böigem Wetter statt. Um 12 Uhr hatte die Ehrenkompanie am Schloßportal Aufstellung genommen, wo sich zahlreich gesetzte Gäste, unter ihnen die Fürstin von Fürstenberg mit ihren Kindern, eingefunden hatten. Um 2 Uhr traten der König von Württemberg und Herzog Albrecht von Württemberg, beide in österreichischer Uniform, sowie der Fürst zu Wied aus dem Schloßportal. Der König unterhielt sich längere Zeit auf das lebhafte mit dem Grafen Beppelin. Um 2 Uhr 15 Min. traf das Kaiser- schiff ein. Die Begrüßung zwischen dem Kaiser und dem König war äußerst herzlich. Auch der Kaiser unterhielt sich längere Zeit mit dem Grafen Beppelin, der sein lebhaftestes Gedauer über das Richtertheine des Lustschiffes am heutigen Tage äußerte. Am Eingange des Schlossgartens erwarteten die Königin und die Fürstin zu Wied ihren hohen Gast. Der Kaiser verweilte eine Stunde im Schloß. Nach Verabschiedung der beiderseitigen Gefolge geleitete der König seinen hohen Guest zum Dampfer, wo herzlich Abschied genommen wurde. Der Kaiser war Gegenstand lebhafter Ovationen. Die Kapelle des Infanterieregiments Nr. 122 brachte vor der Monarchenzumammenkunft dem Grafen Beppelin ein Ständchen, wobei dem Grafen vom Publikum lebhaft gehuldigt wurde.

Bregenz, 31. August. Kaiser Franz Joseph ist von Friedrichshafen kommend, um 5 Uhr 35 Min. hier eingetroffen und mit Sonderzug nach Wien zurückgereist.

Österreich-Ungarn.

(W. T. B.) Wien, 31. August. Abends versuchten abermals etwa 200 Deutschnationale, im 15. Bezirk tschechenfeindliche Kundgebungen zu veranstalten, wobei die einkommende Wache mit Steinen beworfen wurde. Es wurden 29 Verhaftungen vorgenommen. Zwei Wachleute sind leicht verletzt worden.

(Berl. Morgenbl.) Teplitz, 31. August. In Teplitz wurde auf heimlebende deutsche Ausländer aus dem Hinterhalt geschossen. Die Deutschen blieben unverletzt.

Frankreich.

(W. T. B.)

Paris, 31. August. In dem heute in Rambouillet stattgefundenen Ministerrat berichtete der Finanzminister über die von ihm in Aussicht genommenen Maßnahmen, um das Gleichgewicht im Budget herzustellen, ohne zur Ausgabe von kurzfristigen Obligationen zu schreiten. Der definitive Budgetentwurf wird der Budgetkommission erst am 15. September zugehen.

In der nachmittags in Rambouillet abgehaltenen Sitzung wurde General Tremeau zum Vizepräsidenten des obersten Kriegsrats ernannt. Der Kriegsminister machte dann Mitteilung über das bisherige Ergebnis der Untersuchung, die in der Angelegenheit der Entwendung von Maschinengewehrtreilen in Chalons sur Marne geführt wurde.

Paris, 1. September. Das "Journal" meldet aus Orient: Während einer nächtlichen Schießübung des Nordgeschwaders schoß der Panzerkreuzer "Gloire" aus einer seiner 57 mm-Geschütze infolge eines Irrtums beim Zielen 6 Granaten auf die "Marceilleise", das Flaggschiff des Admirals Aubert, daß an verschiedenen Stellen getroffen und beschädigt wurde, ohne jedoch glücklicherweise jemand von der Besatzung zu verlieren. Der Admiral begab sich an Bord der "Gloire", um eine Untersuchung einzuleiten.

Wie "Petit Parisien" meldet, wird das Militärluftschiff "République", wenn das Wetter günstig ist, von Meudon nach Rataly übersiedeln, wo es stationiert wird dehnuß Teilnahme an den Manövern. Die Entfernung beträgt in der Luftlinie 320 km. Im Falle ist eine Zwischenlandung in Revers beabsichtigt.

Dänemark.

(W. T. B.)

Kopenhagen, 31. August. Der Folkesthing nahm heute in dritter Beratung das Landesverteidigungsgesetz an. Die Entwürfe mit den von der Regierung und den Wehrheitsparteien eingebrachten Abänderungsanträgen gehen nunmehr an den Landsthing.

Zur Lage in Spanien.

(W. T. B.)

Der Pariser "Tempo" meldet aus Madrid: Der Ministerrat beschäftigte sich heute mit dem Feldzuge in Melilla sowie mit den Kosten desselben. Eine Kreditoperation zum Zwecke der Ausgabe von Staatsbonds soll so lange wie möglich hinausgeschoben werden. Erst im äußersten Notfalle will die Regierung auf den Goldbestand bei der Bank von Spanien zurückgreifen, der sich auf 75 Mill. bezieht und dem Finanzminister für die Begleichung der Coupons der äußeren Schuld und für andere im Auslande in Gold zu leistende Zahlungen reserviert ist. Im Prinzip ist die Regierung entschlossen, das Recht zum Loslauf vom Militärdienste wieder einzuführen, wovon man eine bedeutende Einnahme erwartet. Die Minister behaupten, den Ursprung und die Zügel der revolutionären Bewegung in Barcelona entdeckt zu haben. Die Urheber sowie die Hauptbeteiligten sollen zur Verantwortung gezogen werden, selbst wenn die Regierung vom Parlamente die Ermächtigung zur Verfolgung von Senatoren und Deputierten verlangen müsste. Diese Drohung zielt offenbar auf den Senator Sol y Ortega ab, der jüngst die Ereignisse in Barcelona verteidigt hat. Angeblich ist dieser, wie der Deputierte Leroux und der Journalist Ferrer, nach Frankreich geflüchtet.

Portugal.

(W. T. B.)

Lissabon, 31. August. Die Deputiertenkammer genehmigte einen Gesetzentwurf betreffend die Zahlung einer Entschädigung an die Konzessionäre der Sanatorien auf Madeira.

Zur Lage in Griechenland.

(Meldung der Agence d'Athènes.) Athen, 31. August. Zum Kriegsminister ist Oberst Papadimitris ernannt worden. — Die einheimische Presse protestiert einhellig gegen die Unterstellung auswärtiger Zeitungen, daß die Militärbewegung in Griechenland sich gegen das Herrscherhaus richtet, und betont demgegenüber die Königstreue der Armee und des Volkes.

Türkei.

(W. T. B.)

Konstantinopel, 31. August. Der Leiter der Korrespondenz im Ministerium des Auswärtigen Emin Bey ist auf den neugeschaffenen Posten eines Generaldirektors der politischen Angelegenheiten berufen worden.

Die Beziehungen zwischen Griechenland und der Türkei.

(W. T. B.)

Saloniki, 31. August. Der Chef der Ausländer und Bootleute verkündete diesen, daß der Boykott gegen Griechenland aufgehoben und der Verlehr vollkommen freigegeben sei.

Konstantinopel, 31. August. Der griechische General gab auf der Porte die Erklärung ab, daß das neue Kabinett ebenso wie das frühere eine aufrichtig freundliche Politik gegenüber der Türkei befolgen und die Kräftigung der gegenwärtigen guten Beziehungen erstreben werde.

Zur Lage in Marokko.

(W. T. B.)

Der "Matin" meldet aus Madrid: Nach Depeschen aus Melilla wird die Gefangenennahme des Roghi einen großen Einfluß auf die Regionisten haben, und wahrscheinlich wird der Hauptführer der Schalti die jetzige Lage benutzen, um die Pläne Mulay Hafids zu unterstützen und um Aaid von Gullaga zu werben.

Chile.

(W. T. B.)

Santiago de Chile, 31. August. Die liberalen Parteien der Kammer haben sich geeinigt zum Zwecke der Bildung einer festen Regierungsmehrheit und um eine ruhige Verwaltung sicherzustellen.

Der Senat hat das Abkommen betreffend den Anschluß an das internationale landwirtschaftliche Institut in Rom angenommen und die Regierung ermächtigt, der internationalen Telegraphenkonvention von St. Petersburg beizutreten.

Von der Armee.

— Se. Majestät der König hat aus Anlaß des 100jährigen Jubiläums der Schützen und Jäger dem General der Infanterie v. Treitschke, als ehemaligem Kommandeur des Schützenregiments "Prinz Georg" Nr. 108 und des 2. Jägerbataillons Nr. 13, eine Bronzefigur des Königs Georg mit Postament und Widmung auf Silberschild geschenkt. Eine Plakette im selben Ausstattung, aber von Se. Majestät dem König, erhielt General der Infanterie Graf Böhnhorst v. Eckstädt, der früher als Kommandeur an der Spitze des 2. Jägerbataillons Nr. 13 standen hat. Generalleutnant z. D. v. Müller-Berned, der das Schützenregiment befehligte, als Se. Majestät als Bataillonskommandeur dasselbe Dienst tat, wurde durch eine Albrechtsdose Photographic im Rahmen mit Unterschrift ausgezeichnet. Den drei Generälen wurden die Geschenke nebst königlichen handschriftlichen Handschriften durch Flügeladjutanten überreicht.

Die Hundertjahrfeier der Schwarzen Brigade.

Freiberg, 31. August. Gestern fand aus Anlaß der Hundertjahrfeier des 1. Jägerbataillons in der Exerzierhalle des Bataillons ein Festmahl statt, an dem der Chef des Bataillons, Se. Hoheit der Herzog Ernst von Sachsen-Altenburg, Se. Excellenz Kriegsminister

Fhr. v. Hansen, verschiedene Generäle, die einst dem Bataillon angehörten, die aktiven und Reserveoffiziere des Bataillons, der Amtshauptmann Dr. Böhme und Oberbürgermeister Haupt teilnahmen. Während des Essens brachte Se. Excellenz der hr. Kriegsminister im Auftrage Sr. Majestät des Königs das Kaiserhoch aus, während der Bataillonskommandeur Dr. Major Allmer auf Se. Majestät den König sprach. Se. Hoheit der Herzog Ernst II. von Sachsen-Altenburg hielt folgende Rede auf das Bataillon:

Es ist mir ein herzensbedürfnis, meiner Freude darüber Ausdruck zu geben, daß ich den heutigen Jubeltag mit Ihnen feiere. Als ich vor einem Jahre durch die Gnade Se. Majestät zum Chef dieses Bataillons ernannt wurde, da kannte ich nicht als ein Fremder zu Ihnen; die ruhmreiche Vergangenheit des Bataillons war mir bekannt. Aber voller Interesse habe ich jetzt an der Hand der vorzüglichsten Bataillonsgeschichte die Ruhmeslaubhau der ehemaligen Kronprinzenjäger verfolgt. Die Gesetze bei Stampfen, an der Leona, bei Götzsch und Königgrätz, Marie aux Chênes, Sedan und vor allem St. Quentin sind die goldenen Blätter in diesem Buche. Und voller Bewunderung schaue die Jungen auf die Alten, deren Namen dort vergeschnitten stehen. Auf 100 Jahre voller Ehre und Tapferkeit blüht das Bataillon zurück und ich kann meinen Jägern nichts besseres wünschen, als daß noch wiederum 100 Jahren der Ehrenschuß in demselben Glanze leuchte. Daß das Bataillon noch kein möge, was es keines gewesen ist, der Stolz seines Königs. Mein liebes Jägerbataillon dankend erwiederte.

Der Bataillonskommandeur Dr. Major Allmer sprach auf die Gäste, in deren Namen hr. Oberst v. Schönberg dankte. Se. Excellenz der hr. Kriegsminister feierte die Garnisonstadt Freiberg, worauf hr. Oberbürgermeister Haupt mit einem Hurra auf das 1. Jägerbataillon dankend erwiederte.

Nachstehend sei noch der Wortlaut der Festpredigt wiedergegeben, die hr. Divisionspater Schulz bei dem gestrigen Feldgottesdienste auf dem Altenplatz hielt:

Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserem Vater, und dem Herrn Christo Jesu! Amen.

Gloria der Waffen und Uniformen, festliches Glöckengeläute von unserer Garnisonkirche, schmetternde Pöppelklänge — was will es bedeuten? Das will es bedeuten, daß wir uns heute, alte und junge Schützen und Jäger zu Tausenden hier versammeln haben, um unter den Augen unseres Königs den Hundertjährfeier unserer "Schwarzen Brigade" feiern zu begehen.

Im Jahre 1809 war es, als die aus den Schützenhäusern gebildeten zwei Bataillone ausgedehnte Offiziere und Mannschaften in der Schlacht bei Wagram so ausgezeichnet hatten, daß man die Bataillone vermehrte und sie in eine Brigade leichter Infanterie umwandeln, aus der in unseren Tagen die "Schwarze Brigade" mit dem Schützenregiment und unseren beiden Jägerbataillonen geworden ist.

1809 und 1909! Die ersten Vorbeeren der Brigade auf deutscher Erde unter den Feldherren des großen Franzosenkaisers. Die letzten Vorbeeren auf französischer Erde unter den Feldherren unserer heimgegangenen Könige Albert und Georg und unseres ersten Kaisers Wilhelm. Welch' eine gewaltige, wechselseitige Vergangenheit! — Soll ich an die Tage erinnern, die diesen Wechsel bewältigt haben? Die Tage, die wie helle Sterne leuchten am Himmel deutscher Geschichte? Die Tage, die mit rotem Herzblut geschrieben stehen in den Annalen der Brigade? Die Tage von St. Privat, St. Marie, Beaumont, Daigny, Sedan, Billiers und St. Quentin? — Doch hebt sich die Brust, freudig blüht das Auge, liebe Kameraden, wenn wir der herrlichen Siege gebenden, die dort unsere Waffen errungen haben. Und mit stolzer Begeisterung blicken wir hier auf die alten Krieger, die heute in unseren Reihen stehen und die uns mit Blut und mit Eisen geschmiert haben, was längst erachtet war, das geeinte Deutsche Reich, unter großes deutsches Vaterland.

Liebe Kameraden, wir können nicht anders, als am heutigen Jubeltag die Hände aufheben zum Laster der Schlachten, unserm Herrn im Himmel, der uns so gnädig geführt, und mit David predchen im 3. u. 4. Vers des 108. Psalms: "Wohl auf Walter und Zarle! Ich will dir danken, Herr, unter den Böllern, ich will dir lobhingen unter den Leuten."

Wem soll der erste Dank erschallen?

Dem Gott, der groß und wunderbar!

Aus langer Schande Racht und allen

In Flammenenglang erschienen war!

So hat im Jahre 1814 ein E. W. Arndt gelungen, so jubeln wir auch heute über der glorreichen Vergangenheit unserer Brigade. Wir danken Gott, daß er unseren Schützen- und Jägerbataillonen Männer gegeben hat, die erfüllt waren mit deutschem Heldengeist, die einen für alle und alle für einen standen in Rot und in Tod. Und wir danken Gott, daß er unseres Bataillons alledem Führer gegeben hat, die ihre Truppen mit dem Geiste der Väter, dem alten Schützen- und Jägergeist besezt und die ihre Waffenehre aus allen Schlachten rein und unbedingt zurückgebracht oder mit dem Heldenode besiegt haben. Ja, Herr, du hast uns hörlich gehalten. So höre den Jubel auf! Und wir danken Gott, daß er uns so darum auch Treue halten König und Vaterland, Kaiser und Reich. Von nah und fern held ihr herbeigeströmt, liebe Kameraden. Ihr habt Sense und Werkzeug aus der Hand gelegt, habt Geschäft und Amtshaus verlassen, um gemeinsam mit eurem Regiment oder Bataillon, gemeinsam mit den alten, lieben Kameraden, sofern sie Gott noch nicht abgerufen hat, zur großen Armee, das Jubeljahr zu feiern. Ihr seid in diesen Tagen freudig bewegt durch die Erinnerungen an eures Lebens Vater. Ihr seid glücklich, die Zeugen eurer Jugend wiederzusehen, die Kaiser, die Reviere, manchen euren Vorgesetzten oder Untergebenen. Euch steht das Blut zurück durch die Altern bei dem Gedanken, vor eurem König in der Parade zu stehen und in den alten, lieben Hörnerklängen wieder einmal mit eingetreten. Aber das alles macht die Bedeutung des Heiles nicht aus! — Doch wir den alten Soldatengeist in uns nicht erkennen lassen, daß wir "gute Kameraden" bleiben, daß wir die alte Liebe zur grünen Farbe in uns wieder neu werden lassen, daß wir Treue halten unserm Könige und daß wir in solcher Treue der jungen Mannschaft ein weithin leuchtendes Vorbild geben — das muß die Krone, muß der Segen unseres Heiles sein!

Wir Schützen haben die heilige Pflicht, unserem hohen eingeschworenen Heil Ehre zu machen, und ihr Jäger nicht minder eurenfürstlichen Herren, daß wir bestehen können vor den Augen unseres Königs, die heute gewiß mit Freude auf den alten Kameraden ruhen. Unsere Väter hatten Gut und Blut geopfert für König und Vaterland, wollen wir sie nicht tun als sie? Ich meine, ihr Geist lebt auch in uns. So wollen wir, alte und junge Kameraden, ihr Gelübde zum untrüglichen machen: Treue bis zum Tode!

Herr, höre den Jubel unseres Dancks! Herr, höre das Gelübde unserer Treue! Herr, höre und erhöte! Amen.

Im Anschluß an die gestrige Parade fand in der Reithalle der Maschinengewehrtruppe ein vom Schützenregiment gegebenes Frühstück statt, an dem Se. Königl. Hoheit der Prinz Johann Georg und zahlreiche Generale und hohe Offiziere teilnahmen. Der schöne Raum war von Architekt v. Mayenburg in länderlicher Weise ausgestattet worden. Während des Frühstücks wurden eine Anzahl Stiftungen und Geschenke überreicht.

Die ehemaligen aktiven, Landwehr- und Reserveoffiziere des Regiments stifteten die Summe von 19 500 M. Se. Excellenz Dr. General der Infanterie v. Treitschke gab Kenntnis von dieser Stiftung. Dr. Oberbürgermeister Geh. Rat Dr. Beutler überbrachte als Geschenk der Stadt Dresden ein Kapital von 600 M., das jedes Jahr gewährt werden soll, solange das Regiment in der Albertstadt garnisiert. Das Geld soll für würdige Unteroffiziere Verwendung finden. Weiter übergab der hr. Oberbürgermeister zwei prächtige silberne Decken für das Offizierskasino. Die Damen des Regiments hatten ein kostbares silbernes Tablett geschenkt, die ehemaligen Sanitätsforscher zwei Salatschüsseln aus Silber, General der Infanterie v. Treitschke zwei silberne Teller. Oberst Fhr. v. dem Busche-Jippenburg übergab dem Regiment seinen zerbrochenen Säbel, mit dem er seinerzeit bei Billers seinen Schützenzug geführt hatte. Weiter hatte das preußische Garde-Schützenbataillon ein schönes Bild geschenkt, während der Verein Dresden Portepee-Unteroffiziere ein Kapital von 300 M. stiftete, dessen Betrag jedes Jahr dem am besten schiessenden Unteroffizier ausgebändigt werden soll. Der Vorsitzende des Königl. Sächsischen Militärvereins "Jäger und Schützen", Dr. Goldschmidt, der bekanntlich auch als Vorsitzender des Arbeitsausschusses bei den bürgerlichen Veranstaltungen der Jubelfeier fungiert hatte, überreichte die Urkunde einer Stiftung von über 12 000 M. Die große Summe ist aufgebracht worden aus freiwilligen Beiträgen ehemaliger Angehöriger des Schützenregiments. Aus Anlaß des Jubiläums sind noch gestiftet worden: Von Hrn. Oberleutnant d. L. a. D. Rittergutsbesitzer Dr. Raumann-Mühlchen, dem Großen bei Sedan genommenen zwei Geschütze, 5000 M. der 6. Kompanie, bei der Dr. Raumann im Kriege 1870/71 gefallenen hat; von einem Herrn, der nicht genannt sein will, 1000 M. der 9. Kompanie. Den Dank des Regiments sprach hr. Oberst v. der Planitz nach der Überreichung jedes Geschenks aus.

Wie und noch mitgeteilt wird, hat gestern eine Abordnung, bestehend aus dem Regimentskommandeur, einem Hauptmann, dem Regimentsadjutanten und einem Unteroffizier, vormittags einen Krantz am Sarge des unvergleichlichen Chefs des Regiments weiland St. Majestät des Königs Georg niedergelegt; ferner eine andere Abordnung je einen Krantz am Grabe des ersten Regimentskommandeurs, späteren Generalleutnants v. Schulz, am Grabe des Regimentskommandeurs im Kriege 1870/71, späteren Generalleutnants à la suite des Regiments Ludwig Fhr. v. Hansen, und am Grabe des langjährigen Regimentskommandeurs, späteren Generalleutnants à la suite des Regiments v. Schützlich und Bögendorff.

Mannigfaltiges.

Dresden, 1. September.

• Mit dem heutigen Tage tritt der langjährige Ministerialdirektor Wirtz. Geh. Rat Mertz, Geh. Rat der zweiten Abteilung des Königl. Ministeriums des Innern, in den Ruhestand. Wirtz. Geh. Rat Mertz bildet auf eine mehr als 30jährige Tätigkeit im Dienste des Königl. Georg niedergelegt; ferner eine andere Abordnung je einen Krantz am Grabe des ersten Regimentskommandeurs, späteren Generalleutnants v. Schulz, am Grabe des Regimentskommandeurs im Kriege 1870/71, späteren Generalleutnants à la suite des Regiments Ludwig Fhr. v. Hansen, und am Grabe des langjährigen Regimentskommandeurs, späteren Generalleutnants à la suite des Regiments v. Schützlich und Bögendorff. Bruno Löw-Winkel wurde am 22. Oktober 1843 zu Greiz geboren. Er besuchte die Fürstenschule in Grimma, studierte in Leipzig und stand von 1867 bis 1877 in fürstlich reußischen Staatsdiensten. Am 1. Mai 1877 wurde er als Bezirksassessor bei der Amtshauptmannschaft Plauen angestellt, am 26. August 1879 zum Regierungsbaurat befördert, als solcher am 1. Juni 1880 zur Amtshauptmannschaft Glauchau und am 1. Februar 1884 in das Ministerium des Innern versetzt. Hier wurde er am 23. Mai 1884 zum Regierungsrat befördert und war nach Inkrafttreten der Unfallversicherungsgesetze im Nebenamt zunächst Schiedsgerichtsvorsteher, dann Mitglied des Landesversicherungsamtes. Am 1. Oktober 1887 ward er zum Amtshauptmann in Glauchau ernannt und am 1. Mai 1891 als Amtshauptmann nach Chemnitz versetzt. Am 1. Oktober 1891 wurde ihm der Rang als Oberregierungsrat verliehen. Am 1. August 1893 ward er als vortragender Rat mit dem Titel und Rang als Geh. Regierungsrat in das Ministerium des Innern versetzt, am 1. April 1897 hier Vorsitzender der zweiten Abteilung und Geh. Rat, am 1. Januar 1898 Ministerialdirektor und am 22. April 1908 Wirtz. Geh. Rat. Im Nebenamt ist Wirtz. Geh. Rat Mertz noch Mitglied des Kompetenzgerichtshofs, stellvertretender Vorsitzender der Brüderkommission für den höheren Verwaltungsdienst, sowie Regierungskommissar bei der Sächsischen Bank und Staatskommissar und Treuhänder bei der Sächsischen Bodencreditanstalt gewesen. Wirtz. Geh. Rat Mertz erhielt folgende Königl. Sächsische Orden: 1894 das Ritterkreuz 1. Klasse des Verdienstordens, 1897 das Komturkreuz 2. Klasse des Albrechtsordens, 1899 das Komturkreuz 2. Klasse des Verdienstordens, 1903 das Komturkreuz 1. Klasse des Albrechtsordens und 1907 das Komturkreuz 1. Klasse des Verdienstordens. Schließlich sei noch bemerkt, daß, wie bereits mitgeteilt worden ist, Wirtz. Geh. Rat Mertz aus Anlaß seines Übertretts in den Ruhestand durch Verleihung des Großkreuzes des Albrechtsordens ausgezeichnet worden ist.

Um mit dem aus dem Amt scheibenden Ministerialdirektor noch einige Stunden verleben zu können, hatten

sich am Montag abend die vortragenden Räte und Hilfsarbeiter der II. Abteilung des Ministeriums des Innern zu einer Abschiedsfeier auf dem Königl. Belvedere versammelt, die auch Se. Exzellenz Dr. Staatsminister Graf Bismarck v. Gustedt durch seinen Besuch auszeichnete. Außer einer Anzahl von vortragenden Räten und Hilfsarbeitern der anderen Abteilungen waren auch zahlreiche frühere Räte der von Exzellenz Merz geleiteten Abteilung, u. a. Dr. Kreishauptmann v. Burgsdorff, erschienen. Im großen Saale des Belvedere war eine prachtvoll und von Dahlien geschmückte Tafel zu 29 Gedanken aufgestellt. — Zum Beginn des Mahles erhob sich Se. Exzellenz Dr. Staatsminister Graf Bismarck v. Gustedt und gedachte in feinsinniger und geistvoller Rede der hervorragenden Verdienste, die der scheidende Ministerialdirektor Exzellenz Merz sich durch seine Tätigkeit um den ländlichen Staat, besonders in seiner Eigenschaft als langjähriger Vorstand der II. Abteilung erworben habe, und betonte dabei, daß er dieser Abteilung durch seinen nie ermüdenden Fleiß und seine stark ausgeprägte Tatkraft den Stempel seiner Persönlichkeit aufgedrückt habe. Mit dem Wunsche, daß dem Scheidenden ein froher Lebensabend beschieden sein möge, schloß Se. Exzellenz mit einem freudig aufgenommenen Hoch auf Wohl. Geh. Rat Merz Dr. Geh. Regierungsrat Dr. v. Oppen gedachte sodann in herzlichen und warm gehaltenen Worten der Familie des scheidenden Ministerialdirektors und hob dabei besonders hervor, daß Exzellenz Merz trotz schwerer häuslicher Sorgen und Kummermühseligkeiten und Vorstellungen seiner Räte und Hilfsarbeiter ein williges Gehör geschenkt habe. Diesbezüglich dankte Se. Exzellenz Dr. Wohl. Geh. Rat Merz für die Worte des Hrn. Staatsministers und des Hrn. Geheimrates Dr. v. Oppen. Nachdem er einen kurzen Überblick über seine Berufstätigkeit gegeben hatte, wobei er bemerkte, daß er drei Monachen keine Dienste habe widmen können, schloß er mit einem begeistert aufgenommenen Hoch auf Se. Majestät den König. Nach Aufhebung der Tafel blieben die Herren noch lange in angeregter Unterhaltung beisammen.

— Es wird erneut darauf aufmerksam gemacht, daß die unberechtigte Führung des Meistertitels strafbar ist. Nur diejenigen Handwerker sind befugt, den Meisterstitel in Verbindung mit der Bezeichnung eines Handwerks zu führen, welche die Meisterprüfung vor einer der höheren Verwaltungsbehörde errichteten Prüfungskommission (also nicht vor einer Innung) bestanden und das 24. Lebensjahr zurückgelegt haben. Außerdem dürfen nur noch diejenigen selbständigen Handwerker den Meisterstitel führen, die am 1. Oktober 1901 persönlich ein Handwerk selbständig ausgeübt haben, zu diesem Zeitpunkte das 24. Lebensjahr vollendet und entweder eine mindestens zweijährige Lehrtätigkeit zurückgelegt oder fünf Jahre hindurch persönlich das Handwerk selbständig ausgeübt hatten oder als Werkmeister oder in ähnlicher Stellung tätig gewesen sind.

— Bei der Stiftung des Hofgefängnisses Caccarelli sind die jährlichen Zinsen des Stiftungskapitals an unbemittelte, unbeschäftigte und aus Dresden gebürtige weibliche Personen, einschließlich Witwen, die sich in der Zeit vom 12. Dezember dieses bis zum 12. Dezember nächsten Jahres zu verheiraten bez. wieder zu verheiraten beabsichtigen, als Aussteuer in Beträgen von 150 M. zu vergeben. Bewerberinnen haben ihre Gefüche in Gemeinschaft mit den betreffenden Bräutigams, deren Vermögensverhältnisse jedoch nicht in Betracht kommen, unter Beifügung der erforderlichen Ausweispapiere bis 30. Oktober bei dem Stiftsamte, Landhausstraße 7, einzureichen.

— Eine Versammlung zur Gründung einer Ortsgruppe Dresden des Hansabundes findet heute Mittwoch abends 19 Uhr im großen Saale des Vereinshauses, Binzendorfstraße 17, statt. Näheres ist an den Anschlagtafeln ersichtlich. Der Eintritt erfolgt gegen Karten, die unentgeltlich bei der Geschäftsstelle des Verbands Sächsischer Industrieller, Ferdinandstraße 11, I., sowie bei sämtlichen Dresdner Bankhäusern zu haben sind.

* Internationale Photographische Ausstellung Dresden 1909. Morgen, Donnerstag, findet eine Führung durch die Abteilung Berufssphotographie und das Atelierhaus statt. Treffpunkt 1/2 Uhr in der Kuppelhalle. Das Konzert wird durch die Kapellen des 2. Grenadierregiments Nr. 101 und des Burgfer Bergmusikkorps ausgeführt und dauert von 4/5 bis 11 Uhr. Bei eintretender Dunkelheit findet große Illumination des gesamten Ausstellungsparks, sowie Sommernachtsball im Konzertsaal und Tanz unter der Linde im Jägerhof statt.

— Das Luftschiff „Zeppelin III“ auf seiner jüngsten Fahrt nach Bitterfeld und Berlin, sowie die Begrüßung des Grafen Zeppelin durch Se. Majestät den Kaiser zu sehen, bietet das hiesige Olympia-Tonbildtheater am Altmarkt (neben Renner) bereits in dieser

Wetterbericht der Königl. Sächs. Landeswetterwarte.

Witterungsverlauf in Sachsen am 31. August. Am 31. August trat im ganzen Lande leichter Niederschlag ein. Die Bewölkung wechselte, war aber meist hart. Die Temperatur war stark gefallen. Auf dem Fichtelberg ging in der Nacht das Thermometer bis auf 5.1°C zurück. Die Winde waren noch weßlichen Ursprungs und westlich lebhaft. Das Barometer zeigte fast unnormalen Wert des Auftriebs.

Der Drachenaufzug in Lindenbergs ergab am 1. September früh 7 Uhr: bei 500 m + 6.5°C, W 8; bei 1000 m + 3.6°C, W 9; bei 1500 m + 0.6°C, W 9; bei 2000 m - 1.8°C, W 9. (Geschwindigkeit in m pro Sekunde.)

Meldung vom Schleifberg (1213 m) den 1. September, früh 7 Uhr. Barometer: leicht gestiegen. Wäßiger Westwind. Temperatur: 3.0°C. Bewölkung: heiter, leichte Wolken. Richtig schwacher Nebel, glänzender Sonnenaufgang. Morgentrot.

Wetterlage in Europa am 1. September, früh 8 Uhr. Der tiefe Druck hat sich über der Ostsee erhalten. Sein Bereich erstreckt sich gleichfalls noch weit nach Süden. Wenn eine vorübergehende Ausheiterung eingetreten ist, so war dies die Folge eines Teilstoßes, das sich vom Westen her bis nach Schlesien vorgeschoben hat. Es ist nicht ausgeschlossen, daß sich dieses Teilstoß weiter ausbildet und dauernde Ausheiterung bringt. Zunächst ist aber die Wetterlage noch eine unsichere, und die Neigung zu Niederschlägen ist noch eine sehr große.

Prognose für Donnerstag, den 2. September. Wäßige südwestliche Winde; veränderliche Bewölkung; klar; kein erheblicher Niederschlag.

Woche Gelegenheit durch Vorführung der wohlgefügten Originalaufnahmen.

* Der Tivoli-Parksaal wird am heutigen Mittwoch abends, wie bereits mitgeteilt wurde, mit ersten Künstlern wieder eröffnet werden. Als mitwirkende Künstler sind von der Direktion Hofmeister gewonnen worden Dr. Willy Kunzel, Komponist und Conférencier, Fr. Albina Biqvard, Wiener Gesangslourette, Fr. Werner Goldmann, Humorist und Soloschauspieler, Fr. Carsten Nordeg, Kabarettist und Vortragskünstler am Flügel, Fr. Friedel Brianelli, Gesangskünstlerin, Frau Margaretha Kunzel, Chansonnier und Vortragskünstlerin, Fr. Bella Kanfano, Humoristin, Fr. Max Bascha, Violinistin, und Fr. Willy Röde, Kapellmeister und Komponist.

* Auf dem Grundstück Markusstraße 11 in Vorstadt Pieschen entstand gestern abend in der 12. Stunde im Futterboden eines Stallgebäudes auf bisher unermittele Weise Feuer, das an Heu- und Strohreihen reichliche Rauchung fand und sich sehr rasch ausbreitete. Bei Eintreffen der Feuerwehr schlugen schon die Flammen hervor, und es bedurfte eines energischen Angriffs mit Benutzung von drei Schlauchleitungen, um die drohende Ausbreitung des Brandes zu verhindern. Erst nach einer reichlichen Stunde war die Gefahr beseitigt und die Löschtruppe kehrte nach den Wachen zurück. — Heute früh in der 6. und 7. Stunde erfolgten Alarne nach Prager Straße 41 und Eisenburger Straße 11. Am ersten Ort war durch angefeuerte Leertiegel blinder Lärm entstanden, während an der zweiten Stelle in einer Wohnung Kinder beim Spielen mit Streichhölzern die Fenstergardinen in Brand gesetzt hatten. Den Bewohnern war es gelungen, das Feuer rasch zu unterdrücken.

* Die Verhandlungen der fünften diesjährigen Sitzungsperiode des hiesigen Königl. Schwurgerichts beginnen Dienstag, den 21. September. Über die Zahl und die Art der einzelnen Anklagefälle, sowie über die Dauer der Sitzungsperiode läßt sich jetzt noch nichts mitteilen. Zum Vorsitzenden ist Fr. Landgerichtsdirektor Dr. Naumann ernannt worden.

* Vor der III. Jetzenträfferversammlung des hiesigen Königl. Landgerichts unter Vorsitz des Hrn. Landgerichtsrat Dr. Hehler hatte sich der 29 Jahre alte Schlosser Friedrich Emil Hering aus Stadt Wehlen wegen Diebstahls im wiederholten Maßstabe zu verantworten. Der Angeklagte ist bereits zweimal wegen Eigentumsdelikten vorbestraft. Die Beweisaufnahme ergab, daß Hering seit dem 19. März d. J. bis zu seiner am 24. Juli erfolgten Verhaftung in hiesiger Stadt in 19 einzelnen Fällen Fahrräder, die unbeaufsichtigt auf der Straße und in Häusluren standen und über 1800 M. wert waren, gestohlen hat, um sie zu verkaufen und den Erlös im eigenen Ruhm zu verwenden. Das Urteil lautet auf 2 Jahre 6 Monate Gefängnis und 5jährigen Ehrenrechtsverlust.

* Aus dem Polizeiberichte. Gewarnt wird vor einem unbekannten, etwa 25 Jahre alten ungefähr 170 cm großen, schlanken Mann mit vollem Gesicht und steinem Schnurrbart. Er ist bekleidet mit hell- und dunkelbraun gefärbtem Anzug und graubraunem modernem Hute. Dieser hat in verschiedenen Geschäften beim Einfließen einer Kleinigkeit mit einem Zwanzigmarkstück bezahlt, hierbei die Aufmerksamkeit des Verkäufers beim Herausgehen auf das Goldstück durch Bestellen einer weiteren Kleinigkeit oder durch Verlangen mehrerer Geldsachen abgelenkt, dabei das Goldstück mit dem Wechselpelze wieder mit eingesteckt und schleunigst das Beste gesucht. — Hier ist in letzter Zeit ein Provisionstreifender, angeblich Vorst Stein — auch Stein-Langendorf — aufgetreten, der bei verschiedenen hiesigen Geschäftleuten seine Dienste als Reisender angeboten, in dieser Eigenschaft dann singuliäre Aufträge eingesandt und sich so widerrechtlich in den Besitz der Provision gebracht hat. Es wird vor diesem Menschen gewarnt und eracht, ihn beim Betreten dem nächsten Polizeibeamten in die Hände zu spielen, oder auch Mitteilung an die hiesige Kriminalabteilung Zimmer 29, zu Altenzeichen CV 1730/09 gelangen zu lassen. — Am vorigen Sonnabend hat sich ein 38 Jahre alter Bürobeamter aus seiner hiesigen Wohnung unter Umständen entfernt, die vermuten lassen, daß er sich ein Leid angetan hat. Er ist mittlerer Größe, hat blonde Haare und rotblonde Schnurrbart. Bei seinem Wegzuge trug er einen dunkelblauen Jackettanzug, weiße Stehkragen mit umgebogenen Ecken, kleine schwarze Kravatte, schwarze Schnürschuhe und graue, schwarzer geringelte Strümpfe. Nachrichten über den Vermissten werden an die Königl. Polizeidirektion erbeten.

* Anerkennungsurkunden verlieh die Handelskammer Dresden dem seit 1872 bei der hiesigen Firma Fr. Horngärtner Buchhalter und Kassierer Hrn. Oskar Imme und dem seit 25 Jahren bei den Vereinigten Elbeschiffahrtsgesellschaften, hier, tätigen Direktionsbeamten Hrn. Hermann Reinrich.

Wetterkarte vom Mittwoch, 1. September, früh 8 Uhr.

Windsturm und Linien gleichen Zustandes.

Die Zahlen bedeuten Temperaturgrade,
die 7000 ft umgekehrt messen.



Jagd und Sport.

* Die Rennen auf der Dresdner Radrennbahn am nächsten Sonntag versprechen bezwegen außerordentlich spannend zu werden, weil sie hinter der 20 km-Rolle gefahren werden müssen. Es wird zwar die Fahrgeschwindigkeit etwas verringert, dafür verschärft sich aber die Kämpfe, weil es hierbei auf absolutes Eindringen ankommt. Die Tempofahrer von früher, wie Walther, Schneemann, Günther haben die besten Chancen. Die Sieher fahren zwei Rennen über 25 km und den Preis der Stadt Dresden über eine Stunde. Daß die Zeitung noch etwa 20 Flieger (Verlustfahrer) engagiert hat, die ein Haupt-, Vorgabe- und Tandemfahren laufen, macht das Rennen abwechslungsreicher. Das Training findet vom Mittwoch ab abends von 6 bis 7 Uhr statt.

* Die Bilanz des Badener Meetings zeigt, daß die Mehrzahl der Preise bislang im Lande geblieben ist, denn die deutschen Städte haben 265 540 M. gewonnen, während die Franzosen nur 142 870 M. mit nach Hause nahmen. An der deutschen Gewinnsumme ist das Gesamt Gräbig mit 98 870 M. beteiligt.

(W. T. B.) Marblehead (Massachusetts), 31. August. (Auf deutsch-amerikanischem Kabel) Bei der heutigen zweiten Weltfahrt siegte die Yacht „Ellen“, Besitzer C. P. Curtis (Boston-Klub).

Land- und Forstwirtschaftliches.

(W. T. B.) Budapest, 31. August. Das Ackerbauministerium veröffentlicht eine Schätzung des Weltenertrags für das laufende Jahr. Danach beträgt das Gesamtgergebnis der Weltente an Weizen 939,32 Mill. Meterzentner (gegen 867,96 des vorjährigen Ergebnisses), Roggen 447,25 (gegen 432,08), Gerste 337,40 (gegen 326,54), Hafer 651,75 (gegen 563,66) und Mais 1039,66 (gegen 976,11). Sämtliche Römergattungen zeigen gegen das Vorjahr einen Mehrertrag von 282,04 Mill. Meterzentner. Auf die europäischen Staaten entfallen an Weizen 524,27, Roggen 408,86, Gerste 250,37, Hafer 427,37, Mais 157,64 Mill. Meterzentner. Die aus dem Vorjahr vorhandenen Römer werden beziffert für Weizen auf 16,21, Roggen 4,69, Gerste 2,12, Hafer 4,90 und Mais 6,32 Mill. Meterzentner. Es zeigt sich ein Verlust für 1909/10 an Weizen von 233,80, Roggen 430,78, Gerste 361,40, Hafer 600,51 und Mais 394,24 Mill. Meterzentner. Der wahrscheinliche Import beträgt in Weizen für Deutschland 25, für England 58, Frankreich 8, Österreich 13, Italien 8, Niederlande 4,30, Schweiz 4,80, Belgien 13,50 und Spanien 3 Mill. Meterzentner, in Gerste für Deutschland 20, England 10 und Frankreich 1 Mill. Meterzentner, in Hafer für England 8, England 24, Frankreich 3,50, Österreich 5, Niederlande 4,50, Belgien 4 und Dänemark 4 Mill. Meterzentner.

Zeppelin III

auf seiner Fahrt nach Bitterfeld und Berlin und die Begrüßung des Grafen Zeppelin durch Se. Majestät den Kaiser nebst glänzendem Gefolge.

Der Original-Film wird diese Woche vorgeführt im

Olympia-Tonbild-Theater, Altmarkt,

neben Kaufhaus Renner.

5845

Witterungszustand und Temperatur °C.

Die Zahlen bedeuten Temperaturgrade,
die 7000 ft umgekehrt messen.



Wetterbericht	
Windsturm und Linien gleichen Zustandes.	Die Zahlen bedeuten Temperaturgrade, die 7000 ft umgekehrt messen.
Windsturm und Linien gleichen Zustandes.	Die Zahlen bedeuten Temperaturgrade, die 7000 ft umgekehrt messen.
Windsturm und Linien gleichen Zustandes.	Die Zahlen bedeuten Temperaturgrade, die 7000 ft umgekehrt messen.
Windsturm und Linien gleichen Zustandes.	Die Zahlen bedeuten Temperaturgrade, die 7000 ft umgekehrt messen.

RÄUMLICHKEIT

Verlobte wollen unsren neuen Specialtyp „Möbel der Zeit“ besichtigen.

Billige bürgerliche Gebrauchsmöbel von künstlerischer Eigenart.

DRESDEN-A., Victoriastraße 5/7.

Wohnsalons, Speisezimmer, Herrenzimmer, Schlafzimmer.

Bürger-Ausschuss für vaterländische Kundgebungen. Öffentliche Sedanfeier

Donnerstag, den 2. September, abends 1/2 Uhr

Konzerthaus Zoologischer Garten.

Konzert der Kapelle des Schützen-Regiments Nr. 108
Dir.: Obermusikmeister Helbig.

Festrede
des Herrn Marine-Oberstellers a. D. Wangemann.

Illumination des Gartens. — Tanz im Saale.
Aufführung des Schlachten-Potpourris von Saro unter Mitwirkung eines Tambour- und Hornstenguges.

Eintrittskarten sind in den Kassegeschäften von
Thüring, den Piquetgeschäften von Wolf, bei F. A. Kutsch, Christianstraße 31, Urband Buchhandlung, Wildensteiner Straße, Generalvertreter Bischweyer, Feldherrenstraße 5, für 10 Pf. das Stück zu entnehmen.

Im Binnen-Gütertarif für die vollspurigen Linien der Sächsischen Staatsseisenbahnen, Heft 1, erhält die Anmerkung 2) zum Aufnahmetarif 5 (Begleitkosten) vom 1. November 1909 ab folgende veränderte, mit einer Tatzelwölbung verbundene Fassung: 2) Als Reihenplaster gilt ein Plaster, das in gradlinigen oder bogenförmigen Reihen, aus verschiedener Breite, aus Steinen gelegt ist, die für die einzelne Reihe eine gleichförmige oder annähernd gleichförmige Kopffläche haben." — Dresden, den 1. September 1909.

Rönl. Generaldirektion der Sächsischen Staatsseisenbahnen.

Offene Bürgermeistersiele. Infolge Wegangs des Unterzeichneten ist die hiesige Bürgermeistersiele, mit der die Verwaltung der Sparlöse und des Landesamtes, sowie das Amt des Schwurgerichtsvorsteuenden verbunden ist, am 1. November dieses Jahres neu zu besetzen.

Der Jahresgehalt beträgt 5000 Mark.

Bewerber, welche zum Richteramt über zum höheren Verwaltungsdienst befähigt sein müssen und in der Stadtverwaltung schon tätig gewesen sind, sollen ihre Gesuche bis spätestens den 20. September dieses Jahres hier einreichen und dabei mit angeben, wann der Antritt zu erfolgen könnte. Persönliche Vorstellung nur auf Wunsch.

Wölau, den 31. August 1909.

Bansin, land. schles. v. Strud. u. Karr. Wald. Bogen. Badeanst., kein Teil-Laus, keine Sandbank. Dr. stadt. Strand ohne Tanz. Max. Preis, niedr. Kurz. Prop. fr. Sandstr. (1/2 h. v. Kurz.) 2773

Familiennotizen.

Geboren: Ein Knabe: Hrn. Oberleutnant Grünwald in Wien. — Ein Mädchen: Hrn. Amtsräte Dr. Rudolph in Leipzig; Hrn. Otto Dehlschlägel in Leipzig; Hrn. Rittmeister Alexander v. Mallow in Breslau; Hrn. Oberleutnant Dietrich v. Hüllsen in Halberstadt.

Verlobt: Dr. Otto Bang-Haus in Blasewitz mit Fr. Margarete Reising in Dresden; Hrn. Conrad v. Schaevenbach, Leutnant im 1. Brandenburg-Dragonerregt. Nr. 2 in Schweidnitz, a. O., mit Freiin Eli v. Schebed in Berlin.

Germäßt: Dr. Reichsanwalt Dr. jur. Alfred Schotte in Rötha bei Leipzig mit Fr. Agnes Rehm in Potschappel bei Dresden; Hrn. Amtsräte Dr. Gerhard Förster mit Fr. Charlotte Krieg in Dresden; Hrn. Max Graf Zedtwitz mit Fr. v. Janson auf Schloss Schauen.

Geboren: Frau Martha Emilie Robig geb. Grafe (41 1/2 J.) in Dresden; Hrn. Johannes Beger aus Dresden, Matrose in New-Orleans (18 J.); Frau Anton Emilie Abelheid Schwene geb. Frang (91 J.) in Sabildorf v. Schneideberg (Drs. Dresden); Hrn. Otto- und Friederichter Johann Anton Sieber (69 J.) in Chemnitz-Altenhennig; Frau Friederike Schiebel geb. Boese (63 J.) in Lanna; Frau Minna v. Bonner geb. Erny (58 J.) in Voßhorn.



Die Geburt eines Sohnes zeigen hoch erfreut nur hierdurch an

Amtsgerichtsrat M. Höllnik

und Frau Elisabeth geb. Petzholt.

Großenhain, am 30. August 1909. 5841

Statt Karren.

Die Geburt eines manntren Knaben zeigen hoch erfreut an

Kunstmaler Carl Henkel

und Frau geb. Edstein.

Dresden, den 31. August 1909. 5842

Heinz

Gestern abend verschied plötzlich und unerwartet mein innigstgeliebter Mann, unser guter Vater, Sohn, Schwiegersohn und Bruder,

herr Corp.-Kapitänleutnant a. D.

Eduard Jakob Kinkel.

Dresden, den 31. August 1909.

Ludwig Richterstr. 2.

Ratharina Kinkel

geb. Gracostos

im Namen der hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Freitag, den 3. September, vormittags 11 Uhr von der Par-

tationshalle des Johannisfriedhofes (Tolletwitz) aus statt.

5836

Herausgegeben von der Königl. Expedition des Dresdner Journal. — Druck von G. A. Teubner. — Hierzu eine Beilage.

Karl Wolfs Kleines Theater

(Hofbräu - Cabaret).

Direction: Karl Wolf, Wallenbauerstr. 18. (Teleph. 196.)

Saison-Eröffnung:

Milda Breiten, Robert Biberti, Helga Conrad, Paul Remond, Willy Fersau, Leo Bauer, Hermann Gersbach, Leo Weiszinger.

Anfang 8 1/2 Uhr. Anfang 8 1/2 Uhr.

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

Die Haynaus und ihr Mädchen.

Roman von Joachim v. Dürren.

(Fortsetzung zu Nr. 199.)

4. Kapitel.

Eigentlich wäre es entsprechend gewesen, daß Bruno am anderen Tage die aus dem Stift ankommende Schwester von der Bahn abholte. Als jedoch Hentile sich erbot, das zu tun, erklärte er sich durchaus damit einverstanden. Ein bisschen saul war er immer gewesen und mit dem Knochen des Schlipses kam er nach dem verlängerten Nachmittagschlaf heute durchaus nicht ins slate. So waren denn Mutter und Sohn in mildem Geplauder und hatten vorerst ein sein Genügen aneinander. Der junge Offizier hielt ein kleines Pfeischen in der linken Mundhöhle, wie dies zu seinem Behagen gehörte, paffte ein Leichtes und sah dazwischen seine Mutter an: „O, du meine unvergleichliche Alte!“ sagte er, „wie das alles um dich so stilvoll und harmonisch ist! Ich bin nun mal so'n Schönheitsfeger, weiß du, und das pittoreske Auge freut sich dran, trotz mancherlei Falten und Fältchen der Schönheitsfupper in deinem Antlitz nachzujagen. Und nun wirst du mir gut rot! Nein — so was!“

Und sie, die Mutter dieses charmanten jungen Mannes? Natürlich hatte sie die zwei Mädel auch lieb, aber so innerlich unter zwei Ausführungszeichen, wie das „mein Sohn“ im Herzen und auf der Lippe stand das Töchterchen nicht. Wenn sie sich nun Bruno äußerlich betrachtete! Wie hatte er, um mit kleinen Dingen zu beginnen, es verstanden, die Krawatte zu knüpfen! An die Krawatte reichte sich der Zauber der eleganten Lässigkeit in seiner Haltung, der liebenswürdigen Art des Plauderns, ob dieses auch nur überflächliche Dinge berührte, ja die Tiefen sogar mied. Mutter und Tochter waren zu Hause auch nicht immer Ziehen und Mutter gewesen. Unterhalb dieser, oder doch annähernd gleichwertiger Strategen tat es der Kunstraum der Frau von Haynaus und ihrer Tochter Irene nicht. Was jedoch Hentile betraf —

Hentile war eine von den Mädchen, bei denen die Leute es nicht begreifen wollten, daß die Männer so direkt gewesen waren, sie sich entgehen zu lassen. Vielleicht war in ihrer Jugend mit dazu gekommen, daß die Generalin eine zu vornehme, möglicherweise auch zu passiven Natur war, um in die Reihe jener sischenden Mütter zu treten, die ihr heimliches Niegeln im richtigen Augenblick bei der Hand haben. Wie Hentile allzulang die Tapferin in der Familie gewesen war, so hieß es bei ihr nun auch: Sei tapfer gegen das Alleinstehen. Nicht nur das Alleinstehen in dem natürlichen Zuge von Herz zu Herzen, sondern gewissermaßen auch als Familienmitglied. Man fürchtete sie ein wenig; vielleicht war sie etwas unbehaglich vernünftig. Unbewußt spürte man, wenn Hentile das Haus verlassen hatte, ein gewisses Aufatmen, und dieses Aufatmen kam auch in diesem Augenblide zur Geltung.

Die Generalin fragte nach der Art der Lebensführung in der kleinen Stadt, deren Staub ihr Sohn, Gott sei Dank, nun von den Füßen geschüttelt habe. Ob es da nicht sehr solide zugegangen sei, wie sie hoffen wollte?

Bruno bat sie, dieses nicht zu hoffen, insofern sich unter den Kerls, den Gutsbesitzern der Umgegend, starke Feueraten befänden, die jeden Kreis- und Vereinigungstag benutzten, um sich gegenseitig zu rupfen und andere Leute auch. Man sei dort aber auf die Nachbarschaft angewiesen gewesen, denn in der Stadt selbst sei nur ein einziges für den Verkehr allenfalls mögliches Haus: Der Fabrikbesitzer Kiesebach. Er — Bruno — habe mit dem einzigen Kinde — Tochter — viel Tennis gespielt. „Natürlich tout à fait sans conséquences!“ Der Mann macht in Seife.“

„Savon“, erklang plötzlich Lisettens Stimme im Nebenzimmer.

Die Verblüffung über diesen neuen „Fall“ zu ihrem Rechte gekommen war, lamen eilige Schritte den Korridor entlang. Die Tür wurde zurückgeschlagen, so weit als möglich, und, von einem hellgrauen Mantel umwölkt, stand mit einem Sprung mitten im Zimmer Irene hohe, jugendliche Gestalt. Um sie herum wehte die frische Schneeluft, die sie von draußen mitgebracht hatte. Schnee lag auf dem weichen Pelzmützen, die Wangen rosig und in den grauen, dunklen bewimperten Augen ein Leuchten: „O du mein Mütterlein! O du mein Mütterlein!“, preßte die schlanke Gestalt an sich und hob sie ein Leichtes hoch. Dann hin zu Bruno — die Arme um seinen Hals und ein Kuss auf beide Wangen: „Wie der Kaiser fühlt!“ sagte sie.

Irene hatte den Mantel abgeworfen, das knapp anliegende Jäckchen markierte die edle Linie ihres Rückens, den wundervollen Büstenansatz, den Norden, der das Köpfchen ein wenig stolz trug. Sie lief hierhin und dorthin, um sich das neue Heim zu besetzen, und wohin sie ging, ging ein Strom von Frische und Freude mit. Als sie das Gemach der Generalin betrat, machte Irene, angefischt der alten Sachen, der Familienbilder, ohne ein Wort zu sagen, einen Sprung mit gleichen Füßen, wie heitere Hunde es tun, wenn sie durch ein grünes Kleefeld jagen.

„Donner und Nordlicht!“ dachte Bruno. „Ist das ein Mädel geworden! Ihre Glieder sind wie die des Beberrusses, fein aber wie von Stahl.“

Ein Haus ohne Jugend ist wie ein Jahr ohne Frühling. Nun war der Frühling da.

Irene saß bei ihrer Tasse Tee, als ein belegtes Brötchen und plauderte dazwischen: „Wüßt ihr, wen ich in Berlin getroffen, als ich vorgestern mit der Mutter vom Zahnsarzt kam? Kein Geringerer trat mir unter den Linden entgegen, als Axel Berzen. Ich, eingedenkt meiner Pflichten als Mündel, sah fram und salutierte mit dem Wuff.“

„Das tatest du Unter den Linden?“

„Ja. Und er — ich sage euch, er wurde rot — vor Zorn vermutlich. Mit welchem Zug ich abzureisen gedachte? fragte er. Ich räsch der Mutter einen Kuß verdeckt und ihm einen falschen Zug genannt. Wahrscheinlich hat er nun auf dem Bahnhof gestanden — Rosen dans la patte — die Miene hätte ich sehen mögen! Und Irene lachte, wie eben die Jugend lacht. Es war ein alter Brauch bei den Haynaus, daß festliche Tage in der Familie durch eine Bowle Weinprunk, nach einem Rezept von Urvätern het, gefeiert wurden. Das neue Heim war eine würdige Veranlassung, die, von Generation auf Generation vererbt, schwor silberne Tertine ans Tageslicht zu ziehen. Sie stand mit dem dampfenden Bräu mitten auf dem Tisch und man harrte der kleinen Runde, die sich um die Tafel schließen sollte. Bruno war, wie er selber sagte, „quietschvergnügt“.

Fürs erste freute er sich auf Berlin im allgemeinen, freute sich aber auch noch auf besondereort. Unter leisem Vorlesehintergrund hüpfte er um den Tisch herum, immer von einem Fuß auf den andern; hielt ab und zu still, lästerte den schweren Deckel der Tertine, schnoberte ein wenig in den köstlichen Dampf und tanzte weiter, bis die Mutter und Hentile hineinkamen. Die letzte war Irene. „O du lieber, alter Bottich du!“ rief sie angefischt der Tertine. „Ihr ahnt ja gar nicht, wie froh ich bin, wieder mal 'n freier Mensch sein zu dürfen. Unter einem Holunder möchte ich mich jegen, Blüte blasen, oder alte, reizende Schäferlieder anstimmen: „Baum und Blüte werden grüner — Frühlingswollen ziehn dahin — Jeder Schäfer wird ißt füher — Sanfter jede Schäferin.“

„Na — na — na — na! Laß das den Besen da draußen nicht hören, dann geht es sofort los mit den Schäferliedern!“ meinte Bruno.

„Aber warum nennst du sie immer Besen? Sie scheint doch ein braves Mädel zu sein!“

„Run, du wirst's schon erleben! Im übrigen ist Besen nicht entehrend. Im Nibelungenlied ist von Siegfried meist nur als dem Degen die Rede. Aber was ist denn das? Hört ihr nichts? Ich glaube, da draußen jammert jemand!“

In der Tat kam aus der Küche ein ganz ungewohnter Ton. Als Irene leise die Tür öffnete, vernahm man ein Weinen, so ursprünglich, so uneingedämpft, wie Kinder und unkultivierte Leute weinen.

Lisette sah am Küchentisch, den Kopf auf den Armen und schluchzte zum Erbarmen.

„Aber ich bitte Sie, was ist Ihnen? Haben wir Sie gekränkt?“

„Sie nicht — Sie nicht! Aber das Schicksal! Runter muß es mal von der Seele, wenn ich nicht dran erschien will. Wahrschäfig, ich habe mich durchgehalten — immer Kopf oben — wo andere Leute längst ins Wasser gegangen wären — Kopf unten. Was ich mein Leidtag hab' zu tragen gehabt als ein Gemeindelind, das weiß kein Mensch. Habe ich's etwa nicht gespürt, daß ich jedem bloß eine Last gewesen bin im Dorf? Da war keiner, der sich nicht an mir gerieben hat, und der mich nicht hat fühlen lassen: „Was du ist, und was du trinkst, und was du an Lumpen auf dir hast — das bist du unschuldig — du unniße Kröte du!“ Na — ich hab's getragen, habe auch den Tag herumgebracht, wenn es in meinem ersten Dienst, der war beim Schulmeister, für meinen hungrigen Magen hieß: „Für zwei Pfennig Sirup aufs Brot und den Mittag überschlagen“; und den Sirup, den haben mir die Schulmeister-Götzen auch noch abgelebt. Aber hier — aber hier!“

„Was denn, Lisette?“

„Hier ist es, als ob mir einer 'n Bild vorhält, und da ist draufgemalt, was erst die richtige Armut im Leben bedeutet. Wie die junge Person da in die Stube gegangen ist und hat die Gnädige ans Herz genommen und hat sie 'n bisschen hochgehoben und gesagt: „O du, mein Mütterlein!“ Da habe ich gewußt, was von all dem Jugendelend das größte gewesen ist. Wie „Vater“ sagen zu können und nie „Mutter“; in einer Zeitung eingeschlagen werden und auf die Türkchwelle gelegt, rechts 'n Kohlstrunk und links ein Paar Holzpantoffeln, weggeschmissen wie 'n fauler Apfel. Ach du lieber Gott!“

Man hand der Sache ratlos gegenüber; wirkungslos verhallten die Trostworte der Damen. Sanftes Klopfen auf den Rücken tat's ebenso wenig. Schließlich war es Bruno, der der Sache nähertrat. „Ja, seien Sie, Lisettchen, liebes, das mit der Zeitung, das ist nun schon lange her, und ich glaube auch nicht, daß Sie sich damals durch den Kohlstrunk und die Pantoffeln degradiert gefühlt haben. Was später gekommen ist, das war allerdings viel schlimmer. Das Leben aber ist wie eine Wippehaue — mal kommt die eine Seite hoch, dann wieder die andere. Wer will wissen, ob Sie, im Gegensatz zu der Zeitung, nicht noch mal einhergehen, eingeschlagen in Atlas, oder sonst was, was da rauscht; und wenn auch dieses nicht — das Hoch- oder Niedrigkommen im Wechsel, das muß jeder auf seine Art durchmachen. Ich denke, Sie schaffen es jetzt zuerst mit dem Augentrocken und dann wachsen Sie mal das Geschirr da hübsch ab. Arbeit ist ein Beruhigungsmittel

für Leib und Seele, weit über Aspirin und Phenacetin und all das andere Zeug auf „in“ hinans; über alle Serums und Jersums auch! Na — flutsch's noch immer nicht mit dem Rubigwerden!“

„Nein. Es fluschte nicht. Lisette hatte sich zu tief in ihre Kummerwelt verkrochen: „Kein Mensch, der mal zu mir gesagt hat: „O du mein Herzblatt!“

„Das kommt noch, Lisettchen — das kommt noch.“

„Keine Elternhand, die sich mit mal auf den Kopf gelegt hat.“

„Ja — die Elternhand — die kann ich Ihnen nun freilich nicht schaffen. Aber Handauslegen hat schon von jeher beruhigend auf die Nerven gewirkt. Also probieren wir's mal damit“; worauf sich Brunos schlanke weiße, wohlgepflegte Hand auf Lisettens Scheitel legte.

(Fortsetzung folgt.)

Kunst und Wissenschaft.

Königl. Opernhaus. (Offenbachs „Hoffmanns Erzählungen“). Die gestrige Vorstellung des Werkes (Leitung: Dr. Kuschbach) bot in mehr als einer Hinsicht Anlaß zu einer kritischen Stellungnahme. In erster Linie war es die Neubedeckung der drei Rollen des Coppelia, Papertuto und Minale, die von Interesse war. Dr. Ludifar, der vor Jahren schon vorübergehend der unbekannte war und vor den Ferien einmal als Gast den Casper im „Freischütz“ gesungen hatte, soll uns in ihnen augenscheinlich Dr. Rains erscheinen. Ob er das können wird, ist nach seinem gestrigen Auftreten fraglich. Zwar besitzt er eine ungleich kältere Stimme als jener, aber der Sänger stand Dr. Rains beträchtlich über Dr. Ludifar, dessen Tonansatz bedenklich festiglich vermischt, ein permanentes Vibrato zeigte. Darstellerviel behauptete sich Dr. Ludifar sehr viel besser. Wenn er auch hier nicht an Dr. Rains herantreichen konnte, der gerade in den letzten Jahren große Fortschritte gemacht und in unser Ensemble hineingewachsen war, so zeigte er doch immerhin ein bemerkenswertes Geschick und ein Hoffnung erweckendes Charakterisierungstalent. Ein weiteres Auftreten in einer größeren, für die Beurteilung des Organs und seiner Behandlung günstigeren Rolle wird Gelegenheit bieten, ein abschließendes Bild von dem zu erlangen, was uns Dr. Ludifar sein oder werden könnte. Weiterhin erschien in der Vorstellung bemerkenswert die neuerdings übliche Besetzung der Rollen der Olympia und Giulietta; für die der Antonia steht in Frau Rast nach wie vor eine ausgezeichnete Vertreterin zur Verfügung. Dr. Keldorf kam verfrüht zur Partie der Olympia, die für eine erstklassige Koloraturängelin geschrieben ist. In kleinen Gesangspartien ganz am Platze, ist die junge Sängerin hier sehr am Ort. Die gesangliche Technik reicht nicht aus, die Intonation, der Triller u. c. liegen zu wünschen übrig. Die Darstellung des Puppenhauses indessen war zu loben, und die Sängerin sah auch sehr niedlich und hübsch aus. Daß die Rolle der Giulietta in Dr. Siems Hände kam, ist im allgemeinen nur zu billigen, sie ist die geeignete Vertreterin, die wir dafür benötigen. Nicht verschweigen darf man aber, daß das Organ der Sängerin schonungsbedürftig klingt, namentlich eine auffällige Ermübung in der Mittellage zeigt.

O. S.

Wissenschaft. Der Internationale Arztkongress in Budapest erkannte den Pariser Preis von 3000 Frs. dem belgischen Professor Bordet in Gent und den Rosauer Preis dem Prof. Hartwig-Berlin in Anerkennung ihrer wissenschaftlichen Forschung auf dem Gebiete der Diagnostik des Bluteriums bez. der Entwicklungsgeschichte zu.

Die Ausgrabungen auf der Insel Delos, die von der französischen archäologischen Schule in Athen durchgeführt werden, sind jetzt in ein Stadium getreten, das die hohe Bedeutung dieses großartigen Unternehmens für die Archäologie und die Geschichte der griechischen Kultur deutlich erkennen läßt. Nachdem der Herzog von Loutat für die Grabungen einen jährlichen Beitrag von 50000 Frs. im Jahre 1903 gestiftet hatte, konnte das Werk unter der bewährten Leitung Homolle, Hollaenz' und anderer Archäologen in großem Maßstab fortgesetzt werden. Der ganze weite heilige Tempelbezirk um die Kultstätte des Apollo und das große Quartier um das Theater herum sind nun freigelegt und lassen ein unüberschaubares Trümmerfeld erkennen, in dem sie und da noch ganze Mauern aufragen, überall herliche Säulenstücke aus Steingeröll herausleuchten und kostbare Überreste altgriechischer Kunstwerke sich darbieten. Um dieses Ziel zu erreichen, mußten durch sechs Jahre hin nicht weniger als 45000 cbm Erde jährlich fortgeschafft werden. Delos, dessen Blüte von sehr früher Zeit, etwa dem achten Jahrhundert v. Chr. bis in das dritte und zweite Jahrhundert v. Chr. herabreicht, war nicht nur der Mittelpunkt der antiken Apolloverehrung, sondern auch eine reiche Handelsstadt. Neben den Tempeln finden sich also hier gewaltige Bauten, die als Speicher und Haupthallen dienten. Durch die Ausgrabungen, bei denen die einzelnen Straßen und Gebäude möglichst sorgfältig freigelegt und die Anlage des Ganzen erhalten wurde, sind vorzüglich erhaltene Beispiele altgriechischer Zimmerdekorationen ans Licht getreten, welche die Delischen Funde mit denen von Pompeji in eine Parallele zu setzen erlauben, wobei freilich Delos das höhere Alter und damit den Glanz der großen klassischen Kunst vor der italienischen Ruinenstadt voraussetzt. Die Mosaikfliese und die großen Wandgemälde, welche die größeren Wohnhäuser der Insel gitterten, leuchten zum Teil noch in glänzenden Farben und lassen die Schönheit klassischer Antiken erkennt. Die breiten Kas, die Werkstätten und Lagerhäuser, deren Trümmer in dem Hafenquartier entdeckt wurden, zeigen die Bedeutung von Delos als Handelsstadt, haben aber geringeren klassischen Wert. Die meisten Wohnhäuser stand man in dem Quartier um das Theater und hier sind denn auch

besonders reiche Stuckdeformationen und Wandgemälde aufgedeckt worden, die sich in ihrer ganzen Frische der Ausfassung und Reinheit der Farben erhalten haben. In dem Tempelbezirk war einer der bemerkenswertesten Funde ein Grab aus der mykenischen Epoche, das in die Zeit zwischen dem zweitsten und fünfzehnten Jahrhundert v. Chr. gesetzt wird. Das hohe Alter der Delischen Kultstätte wird dadurch an einem vorzüglichen Beispiel erwiesen; zahlreiche Tongefäße aus derselben Epoche von hohem Wert vervollständigten diese Entdeckung. Auf einer großen Terrasse nahe bei dem Heiligtum wurden außerdem, so berichtet der Pariser Korrespondent des "Scientific American", fünf kolossale Löwenstatuen gefunden, die in gleichmäßiger Entfernung voneinander auf der Terrasse aufgestellt waren. Es sind Werke, die in ihrem archaischen Charakter, der imponierenden Wucht der Ausführung und der Größe der ganzen Darstellung einen gewaltigen Eindruck machen. Salomon Reinach hat die Hypothese aufgestellt, daß sie dem Heiligtum von dem durch seinen Reichtum berühmten Kreis, König von Lydien, zum Geschenk gemacht worden seien. Er schließt dies aus der Tatsache, daß nach der Erzählung des Herodotus dem Tempel von Delphi einen Löwen aus purem Gold geschenkt haben soll. Da der Löwe das Ahnentum seines Geschlechts war, so könnte auch die Gruppe auf Delos von ihm stammen. Sie gehört jedenfalls ins siebte oder achte Jahrhundert v. Chr. Die Wohnhäuser von Delos bestehen in ihrer Mehrzahl aus Säulenhallen, die um einen vierstöckigen Hof in der Mitte angelegt waren und die verschiedenen Wohnräume enthielten. Viele Säulen und Haussmauer sind noch sehr gut erhalten. Das interessanteste unter den in der letzten Zeit ausgegrabenen Häusern ist die sogenannte "Villa der Kleopatra". Ein stattlicher Säulenhof mit hohen dorischen Säulen bildet ihr Zentrum; darin standen die Statuen des Besitzers der Villa Diocletianus und seiner Frau Kleopatra, die natürlich mit der ägyptischen Königin nichts zu tun hat. Die weibliche Statue ist bis auf den schliefenden Kopf vorzüglich erhalten und zeigt in der edlen Drapierung des Gewandes, der anmutigen Stellung und der feinen Ausführung einen Nachklang der großen griechischen Kunstepochen. Die Statue stammt aus dem zweiten Jahrhundert v. Chr., wie wir aus ihrer Inschrift feststellen können, die den Namen des Archon Timarchos trägt. Die Inschrift besagt, daß Kleopatra, geboren in der Stadt Myrrhinene in Attika, die Statue ihres Gatten stiftete und daß dieser selbst im Tempel des Apollo zwei silberne Dreifüße dem Götter darbrachte.

Musik. Wir brachten in unserer Nummer 196 eine Notiz, daß der Komponist G. W. Huber vom Harmonieverlag ein Libretto Ernst v. Wolzogens zur Vertonung vertragbar erhalten hätte. Wie der Verlag uns mitteilt, hat er mit dem Komponisten zwar in Unterhandlung gestanden, doch ist ein Vertrag nicht zustande gekommen, der Verlag hat auch nicht mehr die Absicht, abzuschließen.

Theater. In den Verband des Berliner Lessing-Theaters sind zum 1. September neu eingetretenen Willy Frohse und Otto Gebühr vom Hoftheater in Dresden, Heinz Monrad vom Hoftheater in München. Der Vertrag mit Euse Lehmann, der am 31. August abgelaufen war, ist auf fünf Jahre neu geschlossen worden.

* * * **Kunstgewerblicher Anschauungsunterricht.** Wie schon im Laufe dieses Sommers die große Raumausstellung Victoriastraße 57 von einer ganzen Reihe von Schulen, Pensionaten, Lehrern ic. besucht und benutzt worden ist, um die Jünglinge in das Verständnis der modernen kunstgewerblichen Bewegung einzuführen, so werden am kommenden Sonntag, den 5. September, vormittags 11 Uhr die Angestellten der größten Dresdner Firmen einem Vortrage und einer Führung durch die ganze Raumausstellung bewohnen können. Mit behördlicher Erlaubnis sind speziell zu diesem Zwecke an diesem Sonntag die gesamten Ausstellungsräume geöffnet. Es steht außer allem Zweifel, daß sowohl vom Stand der Allgemeinbildung, sowie dem der geschmacklichen Ausbildung, solche Vorträge und Führungen von großer Bedeutung für das Angestelltenpersonal werden können, zumal kaum wieder irgendwo ein gleich günstiges so reichhaltiges Ausstellungsmaterial zur Verfügung steht wie in den mehr über 100 Räumen der Raumausstellung (vollständige Inneneinrichtungen, Teppiche, Gardinen, Stoffe, Dekorations- und Kunstgegenstände, Keramiken, Bronzen, Beleuchtungsgeräte, Bilder, Porzellan, Silber, Wäsche ic.). Für das Personal sind diese Führungen am kommenden Sonntag völlig kostenlos.

Theater, Konzerte, Vorträge.

Mitteilung aus dem Bureau der Königl. Hoftheater. Als sechste Vorstellung innerhalb des Wagner-Jubiläus gehen nächsten Sonnabend "Die Meistersinger von Nürnberg" mit folgender Besetzung in Szene: Hans Sachs — Dr. Scheidemann, Stolzing — Dr. Burrian, Eva — Frau Raft, Wagner — Dr. Blaschke, Vogelgesang — Dr. Soot (zum erstenmal), Rächtigall — Dr. Nebuschla, Bedmeister — Dr. Ermold (zum erstenmal), Rothner — Dr. Tede, Born — Dr. Pauli (zum erstenmal), Ehlinger — Dr. Lüscher, Schwarz — Dr. Buttig, Magdalene — Fr. v. Chavanne.

Die Ausgabe des Abonnements im Königl. Schauspielhaus für die bisherigen Abonnenten erfolgt von nächsten Sonnabend bis Mittwoch, den 8. September in der Zeit von vormittags 10 bis nachmittags 2 Uhr an der Kasse des Königl. Schauspielhauses. Bei Erneuerung des Abonnements müssen die Billets des 4. Abonnements der Spielzeit 1908/09 vorgezeigt werden. Von Freitag, den 10. September an gelangen die Abonnementsbillets für die neuen Abonnenten zur Ausgabe.

Mannigfaltiges.

Aus Sachsen.

Trimmischau, 31. August. Am Sonnabend abend fand eine vom hiesigen Spinner- und Fabrikantenverein veranstaltete Feier für Arbeiterjubilare statt,

bei der 12 Arbeitern für 30jährige Arbeit das tragbare Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit durch den Bürgermeister Beckmann überreicht wurde. Ferner wurden 21 Arbeiter vom Deutschen Tuch- und Wollwarenfabrikantenverein für 25jährige ununterbrochene Tätigkeit in einem Betriebe mit Diplomen und 17 Arbeiter mit ebensovielen durch den hiesigen Spinner- und Fabrikantenverein ausgezeichnet. Weitere Jubilare wurden von ihren Arbeitgebern durch Überreichung von goldenen Uhren und Geldgeschenken noch besonders geehrt.

Mülzen St. Jacob, 31. August. Eine Stiftung von 10000 R. hat der hiesige Privatier und Kirchenvorlehrer Fritz Leichsenring, zugleich im Namen seiner verstorbenen Gattin und seiner verstorbenen Tochter der hiesigen Kirchengemeinde überwiesen.

Böhla, 31. August. Im feierlichen Weise wurde die Weihe der hiesigen neuen Centralschule vollzogen. Ansprachen hielten die Herren Amtshauptmann Demmering (Schwarzenberg), Gemeindevorstand Jacob und Architekt Zütrig, der den Plan zu der neuen Schule entworfen hat. Die Weiherede hielt Dr. Königl. Bezirkschulinspektor Dr. Wildauer.

Freiberg, 31. August. Vergangene Nacht ist auf der Eisenbahnstrecke zwischen den Stationen Freiberg und Kleinwiona eine unbekannte weibliche Person tödlich überfahren aufgefunden worden. Vermutlich liegt Selbstmord vor.

Meerane, 1. September. Gestern abend gegen 11 Uhr ist zwischen dem Bahnhof Meerane und dem Haltepunkt Dennheritz durch den Gera-Glauchauer Personenzug Nr. 2291 ein ungefähr 13 Jahre altes Mädchen übersfahren und am Kopfe schwer verletzt worden. Man vermutet einen Selbstmordversuch des Kindes.

Werdau i. Sa., 31. August. Der Lehrling eines Werdauer Fleischermeisters hetzte einen großen Kettenbund auf den 12jährigen Sohn des Stationswärters Deutscher, als der Knabe beim Versteckspielen den Hund des Fleischermeisters betrat. Der Hund brachte dem Kind eine große Wundwunde bei, die sich nach einigen Tagen trotz ärztlicher Hilfe sehr verschlimmerte, daß der Gebissene an einer Blutvergiftung verstarb. Gegen den Lehrling ist die Untersuchung wegen Körperverletzung mit tödlichem Ausgang eingeleitet worden. Zu diesem Zwecke soll die Leiche des Knaben gerichtlich seziert werden.

Schandau, 31. August. Vom 3. bis 7. September hält, wie schon mitgeteilt worden ist, der Alldeutsche Verband hier den diesjährigen Verbandsitag ab.

Nachdem am 3. der geschäftsführende Ausschuß getagt hat, werden in der Vorstandssitzung am Sonnabend vormittag die Welsenfrage (Dr. Böhl-Essen), die Entwicklung in Nordschleswig (Landgerichtsrat Dr. Hahn-Hennigburg), unsere Kolonialpolitik (Prof. Dr. Samassa-Berlin) und die Beziehungen in Elsass-Lothringen (Superintendent Klingemann-Eisen) beleuchtet. Am Abend findet die Begegnung durch die Schandauer Ortsgruppe statt.

Auf dem Verbandsitag am Sonntag, vormittags 11 Uhr im Rathaus, werden Dr. Geheimrat Prof. Dr. Trautmann-Bonn über den Staat und die deutsche Sprache, Dr. Reichsratsabgeordneter Pieper-München-Glaubach teilte mit, der Verein zählt nahezu 700 000 Mitglieder und mache unabhängig Fortschritte.

Fürstbischof Dr. v. Kopp empfahl dringend, daß alle Stände sich an dem Verein beteiligen möchten und mahnte zur Einigkeit. Gleichzeitig fand im Bincenghause eine zweite geschlossene Versammlung statt, in der beschlossen wurde, die Mission in den Kolonien kräftig zu unterstützen. Außerdem wurde einstimmig beschlossen, die Generalversammlung des Jahres 1910 in Augsburg abzuhalten.

(Verl. Morgenbl.) Magdeburg, 31. August. Die Frau des Maschinenbauers Wulf in Bieten wurde mit Viehbrunden am Kopf im Keller hängt aufgefunden.

Als mutmaßlicher Mörder wurde der eigene Stieffohn verhaftet.

(W. T. B.) Camphausen, 1. September. Amtlche

Werbung. In dem im Abteufen begriffenen Schacht IV der Grube Camphausen fügte gestern abend 11 Uhr der Maurerbrüne in den Schacht. Hierbei verunglückten vermutlich acht Männer tödlich, die auf der Bühne beschäftigt waren. Die Bühne hing mittels Stahlrahmen an einer Dampfdrödermaschine. Die Bremsvorrichtung beim Niederlassen der Bühne versagte, so daß sich das Seil schnell vollständig abwiderte und die Bühne in die Tiefe stürzte. Die Bergungsarbeiten sind im Gange.

Trier, 1. September. Der Techniker Franz Maagh,

der dieser Tage, wie gemeldet, hingerichtet worden ist, hatte in dem Prozeß wegen Ermordung des Agenten Regel im Eisenbahnwagen nichts behauptet. Regel habe an ihm Erpressungen verübt. Wie jetzt laut einem dem "W. T." aus Trier zugehenden Telegramm bekannt wird, hat Maagh kurz vor seiner Hinrichtung das Geständnis abgelegt, daß er von Regel nicht erpreßt worden sei und diesen nur aus Habgier ermordet habe.

(W. T. B.) Friedrichshafen, 1. September. Zu der Blättermeldung, daß Kaiser Franz Joseph den Grafen für das kommende Frühjahr zu einem Besuch mit seinem Luftschiffe in Wien eingeladen habe, erfahren wir von zufälliger Stelle, daß eine ähnliche Äußerung des Kaisers nur im schwerhaften Gesprächston gefallen und daß weder eine Zulage des Grafen Zeppelin noch überhaupt ein ernsthaftes Gespräch über diesen Punkt erfolgt ist.

(W. T. B.) Friedrichshafen, 31. August. Gegenüber alarmierenden Gerüchten ist festzuhalten: Auf dem Terrain der Luftschiffbaugesellschaft am Riedplatz, wo zurzeit die eiserne Doppelhalle für die Luftschiffe hergestellt wird, ist heute auf dem Dache der Halle infolge Umkippen eines Teekessels ein kleiner Brand ausgebrochen, der sofort gelöscht wurde. Rennendewerter Schaden ist nicht entstanden.

(W. T. B.) Aus dem Auslande.

(W. T. B.) Brüssel, 31. August. In Flémé bei Mons ist ein junges Mädchen an Cholera gestorben.

(W. T. B.) Rotterdam, 31. August. Wie amtlich gemeldet wird, befinden sich 15 Cholerakranke und 2 Choleraverdächtige Personen in den Molierbaracken. Seit gestern sind 2 Erkrankte gestorben. Die Gesamtzahl der Todesfälle beträgt bisher 10, von denen 7 auf Kinder entfallen. 74 Personen stehen unter ärztlicher Beobachtung. Sie befinden sich sämtlich wohl.

Friedrichshafen, 1. September. Direktor Colsmann teilte der Luftschiffbaugesellschaft aus Böblingen mit, daß der "B. III" heute nach einem schweren Sturm von 21 Gefundenmetern gut überstanden habe. Die Reparaturen seien bis auf das Einsetzen der Propeller beendet. Dieses werde im Laufe des Vormittags ebenfalls durchgeführt werden. Die Fahrt werde jedoch voraussichtlich erst nachmittags angetreten werden, da sich nach der Wetterkarte bis dahin eine Besserung der Wetterlage erwartet lasse.

(Verl. Morgenbl.) Berlin, 1. September. Einem Betrug ist man im Stadtbahnverkehr auf die Spur gekommen. Es wurde eine Monatskarte II. Klasse für die Stadt- und Ringbahn vom Monat März gefunden, auf die der Inhaber die beiden Stempel so geschickt geplättet hatte, daß sie von einer für den Monat August

gültigen Monatskarte kaum zu unterscheiden war. Um 7 M. zu ersparen, rißte der Fälscher eine Buchstabenreihe. (Verl. Morgenbl.) Kiel, 31. August. Aus dem für die Aufbewahrung der Alten in dem Werftunterklausprozeß beim Landgericht besonders eingerichteten Zimmer sind durch einen bisher unaufgeklärten Einbruch viele Briefe und Schriftstücke entwendet worden, die sich in den Alten befinden und belastendes Material gegen mehrere Angeklagte enthielten.

(W. T. B.) Bremen, 31. August. Die Rettungsstation Barchest der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger telegraphiert: Am 31. August von der auf dem Boden gestrandeten holländischen Thal Roodgebach, Kapitän Kverts, mit Heringen von Emden nach Stettin bestimmt, fünf Personen durch das Rettungsboot der Station gerettet.

(W. T. B.) Marienwerder, 31. August. Heute wurde die neue Eisenbahmlinie Schmentau-Marienwerder-Riesenbürg und mit ihr die neue Weichselbrücke dem Verkehr übergeben. Dem Festakt wohnten unter anderem bei als Vertreter des Ministers der öffentlichen Arbeiten Ministerialdirektor Behmann, ferner Oberpräsident v. Jagow u. a. Die Brücke hat eine Gesamtlänge von 1071 m. Sie ist die fünfte feste Überbrückung der Weichsel auf preußischem Gebiete.

(W. T. B.) Breslau, 31. August. In der heute nachmittag stattgefundenen öffentlichen Versammlung der Katholiken Deutschlands, die wiederum sehr zahlreich besucht war, widmete der Präsident Abg. Herold dem in vergangener Nacht verstorbenen Bischof von Paderborn einen warmen Nachruf. Es sprachen ab dann Rechtsanwalt Hertel über den Bonifaziusswerin, Landtagsabgeordneter Pieper-München-Glaubach teilte mit, der Verein zählt nahezu 700 000 Mitglieder und mache unabhängig Fortschritte. Fürstbischof Dr. v. Kopp empfahl dringend, daß alle Stände sich an dem Verein beteiligen möchten und mahnte zur Einigkeit. Gleichzeitig fand im Bincenghause eine zweite geschlossene Versammlung statt, in der beschlossen wurde, die Mission in den Kolonien kräftig zu unterstützen. Außerdem wurde einstimmig beschlossen, die Generalversammlung des Jahres 1910 in Augsburg abzuhalten.

(Verl. Morgenbl.) Magdeburg, 31. August. Die Frau des Maschinenbauers Wulf in Bieten wurde mit Viehbrunden am Kopf im Keller hängt aufgefunden. Als mutmaßlicher Mörder wurde der eigene Stieffohn verhaftet.

(W. T. B.) Camphausen, 1. September. Amtlche

Werbung. In dem im Abteufen begriffenen Schacht IV der Grube Camphausen fügte gestern abend 11 Uhr der Maurerbrüne in den Schacht. Hierbei verunglückten vermutlich acht Männer tödlich, die auf der Bühne beschäftigt waren. Die Bühne hing mittels Stahlrahmen an einer Dampfdrödermaschine. Die Bremsvorrichtung beim Niederlassen der Bühne versagte, so daß sich das Seil schnell vollständig abwiderte und die Bühne in die Tiefe stürzte. Die Bergungsarbeiten sind im Gange.

Trier, 1. September. Der Techniker Franz Maagh, der dieser Tage, wie gemeldet, hingerichtet worden ist, hatte in dem Prozeß wegen Ermordung des Agenten Regel im Eisenbahnwagen nichts behauptet. Regel habe an ihm Erpressungen verübt. Wie jetzt laut einem dem "W. T." aus Trier zugehenden Telegramm bekannt wird, hat Maagh kurz vor seiner Hinrichtung das Geständnis abgelegt, daß er von Regel nicht erpreßt worden sei und diesen nur aus Habgier ermordet habe.

(W. T. B.) Friedrichshafen, 1. September. Zu der Blättermeldung, daß Kaiser Franz Joseph den Grafen für das kommende Frühjahr zu einem Besuch mit seinem Luftschiffe in Wien eingeladen habe, erfahren wir von zufälliger Stelle, daß eine ähnliche Äußerung des Kaisers nur im schwerhaften Gesprächston gefallen und daß weder eine Zulage des Grafen Zeppelin noch überhaupt ein ernsthaftes Gespräch über diesen Punkt erfolgt ist.

(W. T. B.) Friedrichshafen, 31. August. Gegenüber alarmierenden Gerüchten ist festzuhalten: Auf dem Terrain der Luftschiffbaugesellschaft am Riedplatz, wo zurzeit die eiserne Doppelhalle für die Luftschiffe hergestellt wird, ist heute auf dem Dache der Halle infolge Umkippen eines Teekessels ein kleiner Brand ausgebrochen, der sofort gelöscht wurde. Rennendewerter Schaden ist nicht entstanden.

(W. T. B.) Aus dem Auslande.

(W. T. B.) Brüssel, 31. August. In Flémé bei Mons ist ein junges Mädchen an Cholera gestorben.

(W. T. B.) Rotterdam, 31. August. Wie amtlich gemeldet wird, befinden sich 15 Cholerakranke und 2 Choleraverdächtige Personen in den Molierbaracken. Seit gestern sind 2 Erkrankte gestorben. Die Gesamtzahl der Todesfälle beträgt bisher 10, von denen 7 auf Kinder entfallen. 74 Personen stehen unter ärztlicher Beobachtung. Sie befinden sich sämtlich wohl.

(W. T. B.) Charlesville, 31. August. In Sedan ist eine Spionageangelegenheit aufgedeckt worden. Ein ausländischer Taschausbefürer wurde verhaftet.

(Verl. Morgenbl.) St. Petersburg, 31. August. Auf der sibirischen Eisenbahnlinie Kritowo wurde ein Überfall auf einen Personenzug verübt. Die Räuber beschossen den Zug und entwendeten 120 000 R. aus dem Postwagen, worauf sie den Zug weiterfahren ließen. Der Zug stieß dann mit einem entgegenkommenden Güterzug zusammen, wobei 18 Wagen zertrümmert wurden. Es wurden viele Personen verletzt, darunter 8 vom Personal.

(W. T. B.) Rom, 31. August. Heute nachmittag 2 Uhr 40 Min. erfolgte hier ein leichtes Erdbeben. Es wurde in der ganzen Stadt verspürt, besonders in den hochgelegenen Stadtteilen. Schaden wurde nicht angerichtet, abgesehen von einigen Mauerschäden an den

kleinen Kirche Santa Anna. Der Erdstoss verursachte keine Panik in der Bevölkerung, nur einige Familien verliehen aus Furcht auf kurze Zeit ihre Häuser.

(W. T. B.) Liegazdrowost, 31. August. In Kriwoi-Rog hat eine gewaltige Feuerbrunst 450 Hütte zerstört. Der Schaden beträgt über eine Million Rubel. 5000 Menschen sind tot- und obdachlos.

(W. T. B.) New York, 31. August. Im Rockaway Park bei New York ist heute, wie der "Frankl. Post" gemeldet wird, das katholische Malachy-Waisenhaus abgebrannt. 700 Kinder konnten gerettet werden, einige werden vermisst. Sieben Leichen sind bereits geborgen.

(Berl. Morgenbl.) New York, 31. August. Aufsehen erregt die Verhaftung eines Magistratsmitglieds und demokratischen Politikers Furlong wegen angeblicher Annahme von Bestechungsgeldern. Furlong verbreitet dies.

(W. T. B.) Lewiston (Pennsylvania), 31. August. Ein nach Westen fahrender Eisenbahngüterzug der Pennsylvania Railroad Company wurde heute früh in der Nähe von Lewiston von maskierten Männern aufgehalten; den Räubern fielen 1000 Doll. Gold in die Hände; der Zugführer erhielt einen Schuß in den Arm. Als es ihnen unmöglich war, den Geldschatz zu öffnen, suchten die Rauber das Weite und entliefen.

(W. T. B.) Mexiko, 31. August. In der Umgebung des alten Brunnens in Monterrey wurden weitere 300 Leichen aufgefunden. Es sind mithin bisher über 1000 Leichen geborgen worden.

(W. T. B.) Tangier, 31. August. Wie das "Reuter's Bureau" meldet, sind in Casablanca unter den Truppenteilen aus dem Senegalgebiet zwei Peßjalle vorgekommen.

Börsenwirtschaftliches.

Bei der Handelskammer Dresden, Ostra-Allee 9, liegt der Prüfungsbericht über den Gründungsbergang der "Erzgebirgischen Strohhutfabrik Frauenstein, Aktiengesellschaft", in Frauenstein zur Einziehung aus.

○ Die Gebr. Unger, A.-G., Chemnitz erzielte einschließlich 16 546 M. Vortrag in dem am 30. Juni berndeten Geschäftsjahr 219 684 M. Rohgewinn (im Vorjahr 217 026 M.). Die Abschreibungen und Deltekereistellung wurden auf 58 840 (52 841) M. festgesetzt. Der Bruttogewinn von 100 598 (103 364) M. soll folgendermaßen verwendet werden: Dem Reversfond 4208 (4358) M., zu Extraherreibungen auf Gebäude 11 065 M. (wie im Vorjahr), zu Tantiemen an die Direktion 2927 (2517) M., an den Aufsichtsrat 3659 (3872) M., zu Gratifikationen 2800 (2626) M., zur Ausbildung von 12 1/2 % Dividende, wie im Vorjahr. Restliche 13 444 (16 546) M. sollen zum Vortag auf neue Rechnung gelangen. Der allgemeine Rückgang in den Geschäften hat auch die Unger-Gesellschaft ungünstig beeinflusst, infolfern, als bei der Gesellschaftsleitung projektierte Vergrößerungen und Neuanlagen vielfach bis auf den Eintritt besserer Zeiten verschoben worden sind. Die hohen Preise der Schlachtvieh schmälerten den Nutzen für die Fleischer an den Wurst- und Fleischwaren bedeutend und das Geschäft war infolgedessen auch bei der Gesellschaft ruhiger, so dass die Umsatzziffer des vorigen Jahres nicht ganz erreicht werden konnte. Im Laufe des Berichtsjahrs wurde eine Anzahl neuer Werkzeugmaschinen beschafft und Verbesserungen an älteren Maschinen gebracht. Die neuen Maschinen haben sich ausgezeichnet, sie tragen dazu bei, die Fabrikation zu vereinfachen und an Kosten zu sparen.

○ Die Generalversammlung der Porzellansfabrik C. R. Hutschenreuther, Aktiengesellschaft in Hohenberg a. d. Eger, die in Dresden stattfand, genehmigte einstimmig sämtliche Punkte der Tagesordnung, insbesondere die Verteilung einer Dividende von 11 %, die sofort zur Auszahlung kommt. Ferner wurde die Vermöaltung ermächtigt, die Firma der Gesellschaft abzutrennen, falls sich dies nötig machen sollte im Zusammenhang mit der erfolgten Aufnahme der Altkralau Porzellansfabrik Moritz Schedauer in Altkralau bei Karlsbad. Mit Genugtuung stellte der Vorsitzende des Aufsichtsrates, Dr. Banddirektor Moritz Grand, fest, dass die schweren Kämpfe, welche die deutsche Porzellainustrie in den letzten Jahren durchgemacht habe, fast spurlos an der Gesellschaft vorübergegangen seien. Auch jetzt wäre der Geschäftsbang in Hohenberg noch sehr bestreitigend und in letzter Zeit wäre sogar eine mettliche Zunahme im Auftragseingang eingetreten. Auch auf dem Altkralau Werke bei der Reichslieferung zufriedenstellend und der Oberbefehl der österreichischen Werke sei größer, als der vorjährige. Die geplante Einführung der Aktien an der Berliner Börse soll so bald als möglich erfolgen.

* Berliner Börsenbericht vom 1. September. (Fondsboerse.) Einzelne Papiere des Montanmarktes, wie Bochumer, Dortmunder, Hohenlohe und Rheinstahl, legten zu wesentlich verbesserten Kursen ein. Auch Bankaktien zeigten im allgemeinen infolge der günstigen Stimmung der Wiener Börse eine gute Haltung. Dies vertieft der Gesamtindizes das Gefühl der Festigkeit, zumal auch die Erhöhung der Aktienpreise in New York Beachung fand. Im Verlaufe blieb aber der Kursstand nicht durchweg voll behauptet, da Meldungen aus den Industriegebieten über die Schwierigkeiten, Preisverhöhnungen auf dem Stoffenmarkt durchzuführen, sowie die gestrige schlesische Abstimmung in New York nach den vorangegangenen Kursteigerungen Realisationsneigung hervorwirkten ließ. Wesentlich litten darunter aber nur Siemens u. Halsle, die etwas über 1 % einbüßten. Auch Canada und Baltimore gaben nach; bei diesen ist ein Couponzuschlag von 1,10 % zu berücksichtigen. Im übrigen blieben die Kurse bei mäßigem Verkehr ziemlich behauptet. Österreichische Staatsbahn zog etwas an. Auf dem Frankfurter Markt stellten sich Türkenslothe um 0,80 % höher. Für Dortmund Union erholt sich weiterhin Kauflust, so dass sich der Kurs um 1 1/2 % höher als gestern stellte. Täglich fühlbarer Gewinn.

Berlin, 31. August. Die Bezeichnung auf die 3 1/2 %ige hellische Staatsanleihe wurde heute bald nach der Eröffnung geschlossen.

Berlin, 1. September. (Produltenbörse.) Weizen per September 212,50, per Oktober 209,75, per Dezember 208,50. Behauptet. Roggen per September 172,75, per Oktober 172,50, per Dezember 171,50. Rost. Hafer per September 158,50, per Dezember 157,50. Get. Mais amerik. mixz. per September —, per Dezember —. Getreidesilos. Rübel per August —, per Oktober 60,40, per Dezember 50,80. Behauptet.

Schiffsnachrichten.

* Hamburg-Amerika Linie. Angekommen: Graf Waldersee 26. August morgens in New York. Schaufenburg, nach Mexiko, 28. August in Key West. Rhenanias 29. August in Philadelphia. Bolivian 30. August in St. Thomas. Astoria, von Chile, 30. August in Mar del Plata. Frankenwald, nach Havanna und Mexiko, 30. August in Cadiz. Albingia, nach Havanna und Mexiko, 30. August in Havanna. Arcturia, von dem La Plata, 31. August

auf der Elbe. — Abgegangen: Pennsylvania, nach New York, 30. August nachm. von Boulogne sur mer. Hispania, aufgehend, 30. August von Djeddah. Allemannia 30. August von Tampico nach Peru Cruz. Cincinnati, von New York, 30. August nachm. von Cherbourg. — Passiert: Pontos, von Triest, 30. August Cap Verde. Lydia, nach Persien, 30. August Quessant.

Letzte Nachrichten.

Berlin, 1. September. Prinz Eitel Friedrich von Preußen ist zum Chef der Leibgarde des Gardehusarenregiments ernannt worden. — Der Chef des Militärkabinetts Generaladjutant Frhr. v. Lynder ist zum General der Infanterie ernannt worden.

Bremen, 1. September. Das neuerbauten Linien-schiff "Westfalen" versuchte, die Weser abwärts zu fahren. Dies ist jedoch wegen des ungünstigen Wasserstandes nicht gegliedert. Das Schiff ist deshalb zunächst in die Werft zurückgekehrt.

Landungsstelle des „3. III“ bei Bützow. 1. September, 11 Uhr vormittags. Der Wind hat während der Nacht nicht nachgelassen. Die außerordentlich ungleichmäßigen und stoßweise auftretenden Wogen erschwert die Landung ungemein. Erst nach 3 Uhr morgens konnte mit der Arbeit begonnen werden, da der Wind um diese Zeit gleichmäßiger wurde. Das Luftschiff lag die ganze Nacht über im blendenden Lichte der Scheinwerfer. Zurzeit ist die Windstärke bis zur Höhe von 500 m 14, darüber 18 Gurfundmetern. Der Wind kommt aus Südwesten. Er hat die Tendenz, sich nach Nordwesten zu drehen. Die in einigen Zeitungen verbreiteten Nachrichten, daß ein Teil der Hölle vom Sturm abgerissen und gesetzt worden sei, sind frei erfunden. Die Hölle ist an der verlegten Gaszelle sorgfältig abgeschottert, sodass ausgeschlossen und nunmehr wieder aufgesetzt worden. Da der Wind das Aufstellen von mechanischen Leitern hindert, so sind die vorderen Vorgelege vom Inneren des Luftschiffs her amontiert worden. In derselben Weise wird das Amontieren der vorderen Propeller gelingen, sobald die recht schwierigen Vorarbeiten dafür vollendet sind. Ununterbrochen können neue Schäden von Schau-lustigen zur Landungsstelle. Trotz der eingelegten Extra-züge ist der Verkehr nicht annähernd zu bewältigen. Da die nach Bützow laufenden Fahrtarten auf allen Stationen der Umgegend längst vergriffen sind, so führt das Publikum zum Teil auf Hundertarten, zum Teil auf Katzen, die auf ganz andere Stationsnamen laufen. Auf Bahnhof Bützow sind die Einlaßschranken zerstört und auf diese Weise leichts Erodingänge geschaffen worden. An eine Festelegung der Abfahrtszeit des „3. III“ ist bei der unsicherer Wetterlage vorläufig nicht zu denken.

Friedrichshafen. 1. September. Die Luftschiffbau-gesellschaft teilt mit: In Abänderung der Absicht, den Bundesrat nach der Besichtigung des Luftschiffes am 4. September dem ursprünglichen Plane gemäß zu einem Abendessen nach Lindau zu laden, hat Graf Zeppelin nunmehr beschlossen, den Bundesrat und Reichstag zum Essen im Inselhotel in Konstanz zu vereinen. Für die Herren, die abends nach Lindau zurückzufahren wünschen, wird ein Dampfschiff gestellt werden.

Wien. 1. September. Kaiser Franz Joseph ist heute vormittag aus Bregenz in Penzing eingetroffen und hat sich nach Schönbrunn begeben.

Breda. 1. September. Ein Schiffer aus Rotterdam, der Waßwasser getrunken hatte, ist gestern in der hiesigen Isolierbarade an Cholera gestorben.

Athen. 1. September. (Meldung der "Agence d'Algérie.") Man gewinnt jetzt den Einbruck, daß die Bewegung unter dem Militär lediglich den Zweck hatte, eine Reorganisation des Heeres und eine Verwaltungs-reform durchzuführen und niemals gegen die Dynastie oder die Verfolgung gerichtet war. Die Entfernung der Prinzen von den höheren Kommandostellen entbindet sie von schweren Verantwortlichkeiten und vermeidet Miß-biegkeiten, wie sie aus persönlicher Begünstigung entstehen. Indem er die Regierungswelt übernahm und mit den Offizieren verhandelte, obwohl er ihr Vorgehen missbilligte, hat Mauro Michalis einen blutigen, für das Land wie für die Krone gefährlichen Konflikt abgewendet. Die Fortbewegungen der Offiziere summieren im übrigen mit seinem Programm und den Wünschen der ganzen Nation überein. Man nimmt an, daß die Kammer dem Ministerpräsidenten ihr Vertrauen aussprechen wird, um die Armeeverstärkung, die Wirtschaftsreformen, die Verbesserung der Verwaltung u. d. durchzuführen zu helfen, die Mauro Michalis vorschlagen werde. Der Ministerpräsident gebietet in dieser Beziehung sein Zugeständnis zu machen und wird zurücktreten, wenn er auf Parteiintrigen stößt. Wie die Blätter melden, haben der Kronprinz Konstantin und Prinz Nikolaus ihre Stellung zur Disposition be-antragt. Die Prinzen Andreas und Christian haben einen längeren Urlaub nachgesucht.

Konstantinopel. 1. September. Der Sultan hat sich, begleitet vom Kronprinzen, vier anderen Prinzen, dem Großwesir und dem Marineminister, nach Brusse abweisen. Man nimmt an, daß die Kammer dem Ministerpräsidenten ihr Vertrauen aussprechen wird, um die Armeeverstärkung, die Wirtschaftsreformen, die Verbesserung der Verwaltung u. d. durchzuführen zu helfen, die Mauro Michalis vorschlagen werde.

Metilla. 1. September. Ein feindlicher Angriff auf das Dorf Lahadara wurde von einem Bataillon, einer Batterie und einer Eskadron, die in zwei Abteilungen vorrückten, energisch zurückgewiesen. Der Rest des Tages verließ ruhig. Es sind 100 Kamele am Land gebracht worden.

Peking. 1. September. („Reuter“-Meldung.) Die chinesisch-japanischen Verhandlungen über die Mandchukrei sind zum Abschluß gelangt. Das betreffende Übereinkommen wird in kurzem unterzeichnet werden und enthält folgende Vereinbarungen: Japan macht in beiden Punkten der Chentas-Angelegenheit Zugeständnisse, insbesondere in der Gebietfrage und in der Frage der Rechtsprechung über die dort angesiedelten Koreaner. China unternimmt nichts zur Abschaffung des Eisenbahnlinie von Sennin-tion nordwärts, ohne Japan zu fragen. Japan lehnt es ab, in Erdterungen einzutreten 1. über die Verwaltung der Eisenbahnzone, 2. über das Gebiet der austwärtigen Polizeirechte und 3. über die Verwaltung der Autung-Rudchen-Linie. China sieht in dieser Stellungnahme Japans eine Ablehnung der von Russland im Charbiner Übereinkommen ergriffenen Initiative, nämlich eine Anerkennung der chinesischen Souveränität, entsprechend dem Friedensvertrag von Portsmouth.

Zur Beachtung!

Die Versammlung zur Gründung einer
Ortsgruppe Dresden des Hansabundes
findet heute
Mittwoch, den 1. September, abends 8 1/2 Uhr,
im großen Saale des „Vereinshauses“
Ginzenhofstraße 17, statt.

Näheres ist aus den Plakaten an den Anschlagsäulen ersichtlich.

Der Eintritt erfolgt gegen Karten, die unentgeltlich bei der Geschäftsstelle des Verbandes Sächsischer Industrieller, Ferdinandstraße 11, I., sowie bei sämtlichen Dresdner Bankhäusern zu haben sind.

Frauenarzt Dr. Weisswange,
Prager Straße 19,
am 1. September von der Reise zurück.



Heilgymnastisches Institut
Dresden, Wiener Platz 2.

Anstalt für manuelle schwedische Heilgymnastik, Massage und Orthopädie. Heilbehandlung mittels elektrischer Apparate.

Wiedereröffnung 1. September.

Dr. med. Wissel Smitt,
Oberarzt a. D.

Wasserstand der Elbe und Moldau.
Budweis Prag Paribus Meinir Leitmeritz Dresden
31. Aug. + 4 fehlt - 78 + 21 - 37 - 166
1. Sept. + 2 fehlt - 74 + 10 - 29 - 158

Wärme der Elbe am 1. September 1914 °C.

